STORY #1

Give me a love potion please
Shiroro Satsuki
ISBN-10 for Book: 4063657655
BakaShin
Karin
aonobara
Suzu
Suzu
Nibbpower
BakaShin

E-mail: cafescans@hotmail.com

This is the afterword of the afterword

Nice to meet you, I am Saki Shirero

Nice to meet you, I am Saki Shirero.

At the time of the magazine serialization I gave it sweet name, a title that's transparent

Summer 2013 when I played a great deal

But I got the deadline wrong and considerably rushed and created this story

The second magazine serialization was the first time for color. I love to draw color illustrations so I was really happy

Give me a love potion please.

The yankee sees the stars

I thought of Tonko as a Fairytale-like yankee.

I'm happy that the editor liked Shima-kun

I was also able to do this in color!

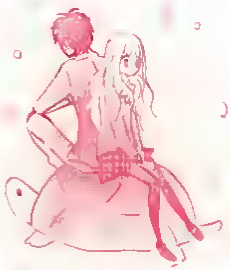
At my high school, there were really boys who ordered pizza.

My first serialization A story I did in a flash

Mikko is senpai is bunny

hair extensions

I think it's difficult to be upfront about one's feelings.



This time inside this volume is my oldest work.

Their library the temperature of a secret

I wanted to write a continuation.

I also once did a part time job at a fortunetelling place

This is the manga I wanted to write most.

The witch apprentice's love

And with that we're near the end.

Thank you for reading

Bye Bye ~

give me a love potion, please

collected short stories

by

sisoro satsuki

c o n t e n t s

Give me a love potion, please
3

Mikko is senpai's bunny
41

The yankee sees the stars
76

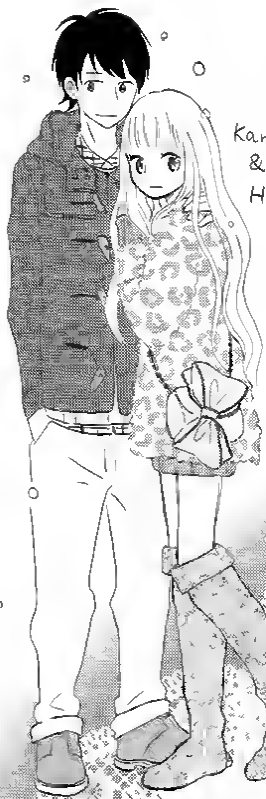
Their library, the temperature of a secret
113

The witch apprentice's love
153

Please give me
the love potion.

Greeting

Hello. Nice to meet you. I am Satsuki Siroro. It's my first separate volume. I drew it with my heart beating fast, so I will be happy if you are able to receive it in the same manner. I also drew an omake page so if you would like, please see that too.



has a mysterious power.
The water that Takashi-kun drinks
stare
That's why I
hides
WHO'S THERE!?
realize

T/N: ITADAKIMASU IS USUALLY SAID TO EXPRESS GRATITUDE BEFORE A MEAL.

WATER...
W-WHY WON'T IT COME OUT!?
PRESS
PRESS
.....
Silence
Leans
YOU DO IT THIS WAY.

Takashi!!
IF YOU DO IT THIS WAY, ALTERNATE THE STEPS ON THE PEDAL,
CLANK
CLANK
AND THEN REPEATEDLY HIT THE BUTTON, IT WILL COME OUT...
flow
IT'S BROKEN YOU KNOW
ANY-WAY,
IT'S BEEN A LONG TIME, BONKO!

T'
THAT HURTS.
PUSH
NO!
HEY!
DASH
AM I STILL HATED BY HER?...
Ah, that hurt.
I absolutely cannot get close to Takashi.

Waa-! The sports department's Doujima-kun is mentioned in the magazine, again?
Special Report:
Super high school player
Doujima Takashi
Summer record!
That's my rule.
Yeah!
So are you satisfied by cutting all that out and collecting it?
pressing
He's become such a great person, so he doesn't have any relation to me anymore
It seems that way.
Isn't that amazing? Picked out from the entire country and inter high, isn't it also a personal victory?
Besides, he's forgotten my actual name.
I'm okay with just being a fan.
By doing that, doesn't it just make you a normal fan!
Bonko
What do you mean seems that way? Isn't he your childhood friend, Bonko?
And also, Doujima-kun is going
Hmm...that seems kind of lonely.

T/N: HER NAME IN KANJI CAN BE READ EITHER WAY, SO THAT'S WHY PEOPLE MISTAKE HER NAME 平 CAN BE READ AS "HEI" OR "TAIRA" AND 本子 CAN BE READ AS EITHER "HONKO" OR "BONKO"

stare
If I can just drink Takashi-kun's water, then I will be fine with just that.
This time...!
runs
Okay!
walks
Fuu~
press
silence

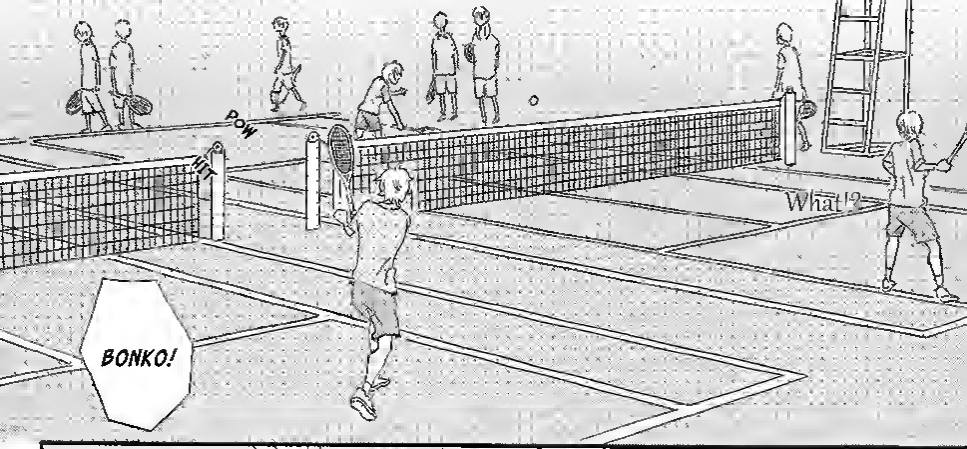
It's not coming out!
BONKO?
I can't tell him that I came for Takashi's water...!
WHY ARE YOU AT SCHOOL WHEN IT'S A SUNDAY?
surprised
ARE YOU HERE FOR A COMMITTEE OR SOMETHING?
No way
YES...
TURN
SORRY.
run

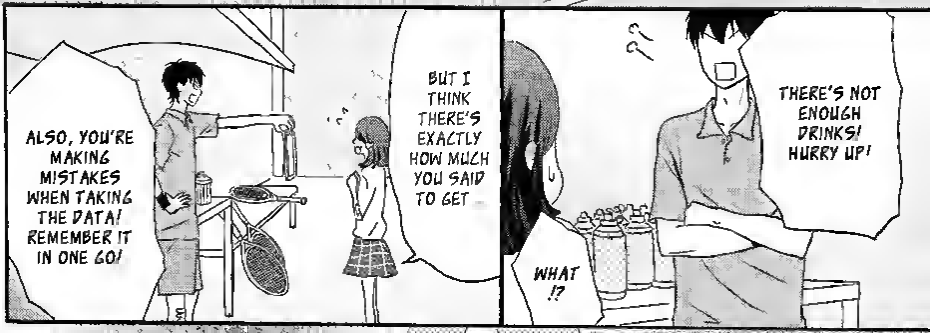
YOU WANT TO DRINK SOME WATER, RIGHT?
I'LL LET IT OUT, SO DRINK SOME.
What
Wait...
FLOW
HERE
No...!
tear
In front of Takashi...!?

There's no way I can drink Takashi's water!!
BONKO ...
CRY CRY
SPLASH SPLASH
DO YOU REALLY HATE ME THAT MUCH?
PANTS
PANTS
SINCE MIDDLE SCHOOL, YOU JUST STOPPED TALKING TO ME.
DID I DO SOME-THING?
.....
The one who grew distant was Takashi.
I'M SORRY TAKASHI'S AT TENNIS TODAY TOO.
Tomorrow and the day after and the day after that too
If you don't even know that, then you're truly thickheaded.
This is why, famous people...

JUST A WHILE BACK, I KIND OF..
OH..
WAIT ISN'T THAT A LOT OF BLOOD!?
What were you doing!?
SINKING IN
gushing
BLOOD IS...!
AH! YOUR FOOT..!
Here! First we have to wash it!
OUCH...
I HAVE A BANDAID! I'LL STICK IT ON!
With a cloth
WELL SINCE I DIDN'T HAVE A BANDAID, I JUST DID A LITTLE EMERGENCY TREATMENT
When you get home, make sure to properly disinfect it
Okay done!

Careless man?
BONKO YOU'RE REALLY EFFICIENT, AREN'T YOU?
AN AIR HEAD IS WHAT I'LL CALL YOU!
REALLY TAKASHI, WHEN IT COMES TO YOURSELF, YOU BECOME TOO MUCH OF A CARELESS MAN
I uncon sciously spoke normally !
YOU KNOW WHAT, BONKO
GASP
OF COURSE I'VE BEEN THINKING OF BEING A PART OF THE HEALTH COMMITTEE FOR HOW MANY YEARS
JUST FOR TODAY, BE MY MANAGER.
PLEASE.




ALSO, YOU'RE MAKING MISTAKES WHEN TAKING THE DATA! REMEMBER IT IN ONE GO!
BUT I THINK THERE'S EXACTLY HOW MUCH YOU SAID TO GET
WHAT!?
THERE'S NOT ENOUGH DRINKS! HURRY UP!

On top of that

Why am I being!?

Huh?

Takashi inside the court is terribly scary...!

I'm tired
CHE. CAN'T TAKASHI JUST LEAVE ALREADY?
HE EVEN STOPPED THE GUY THAT INTENDED ON JOINING.
JUST DURING TENNIS, HIS PERSONALITY CHANGES TOO MUCH.
And he doesn't even realize it
Takashi is
a pretty isolated person..?
Good work.
Good work!
OH?

BUT, TAKASHI IS STILL HERE
NO, IT'S JUST SINCE EVERYONE'S ALREADY LEFT.
YOU'RE STILL HERE?
I-I AM!
SHOCK
BY CHANCE, DID YOU FORGET!?
I ALWAYS DO FREE PRACTICE AND THEN GO HOME, SO IT'S FINE.
IF BONKO'S ALSO TIRED, IT'S FINE IF YOU LEAVE.
THANKS.
You were lonely
The whole time.
LEND ME A RACKET

WHAT?
RALLY WITH ME
ISN'T IT BETTER IF YOU HAVE A PARTNER?
.....
AHA-HAHA!
hits net
O-ONE MORE TIME!
laughing
This is unsellw- ase.
How many times has it been?
I did it!

This type of thing
GO BACK SOME MORE
I'm going
PUT IN MORE SHOULDER AND WITH THE WHOLE BODY...
THOUGH IT CROSSED OVER THE SIDELINES, SO IT'S AN OUT
I scored!
Akiko too much of a beginner
It's been a while.
WOO.
It's fun.
♡
Shower room

Why don't you take a shower too, Bonko? Aren't you all sweaty?
EH!?
AFTER TAKASHI !?
IT'S JUST A SHOWER...
NO... YOU SEE...
I DON'T HAVE A CHANGE OF CLOTHES.
Here
YOU CAN JUST WEAR MY SHIRT.
KYAA~!!
I'M SAYING, I HAVEN'T WORN IT SINCE THE MORNING, SO IT'S CLEAN...
being so blunt
DON'T TAKE OFF YOUR CLOTHES SO SUDDENLY!
I'm not hiding my eyes
idiot idiot
Because
Getting in the shower after Takashi

I'll be able to shower my whole body with

the Takashi water I've been longing for.

※ CAN'T RESIST.

On top of that, the coolest part is

Takashi's smell

Rubs together

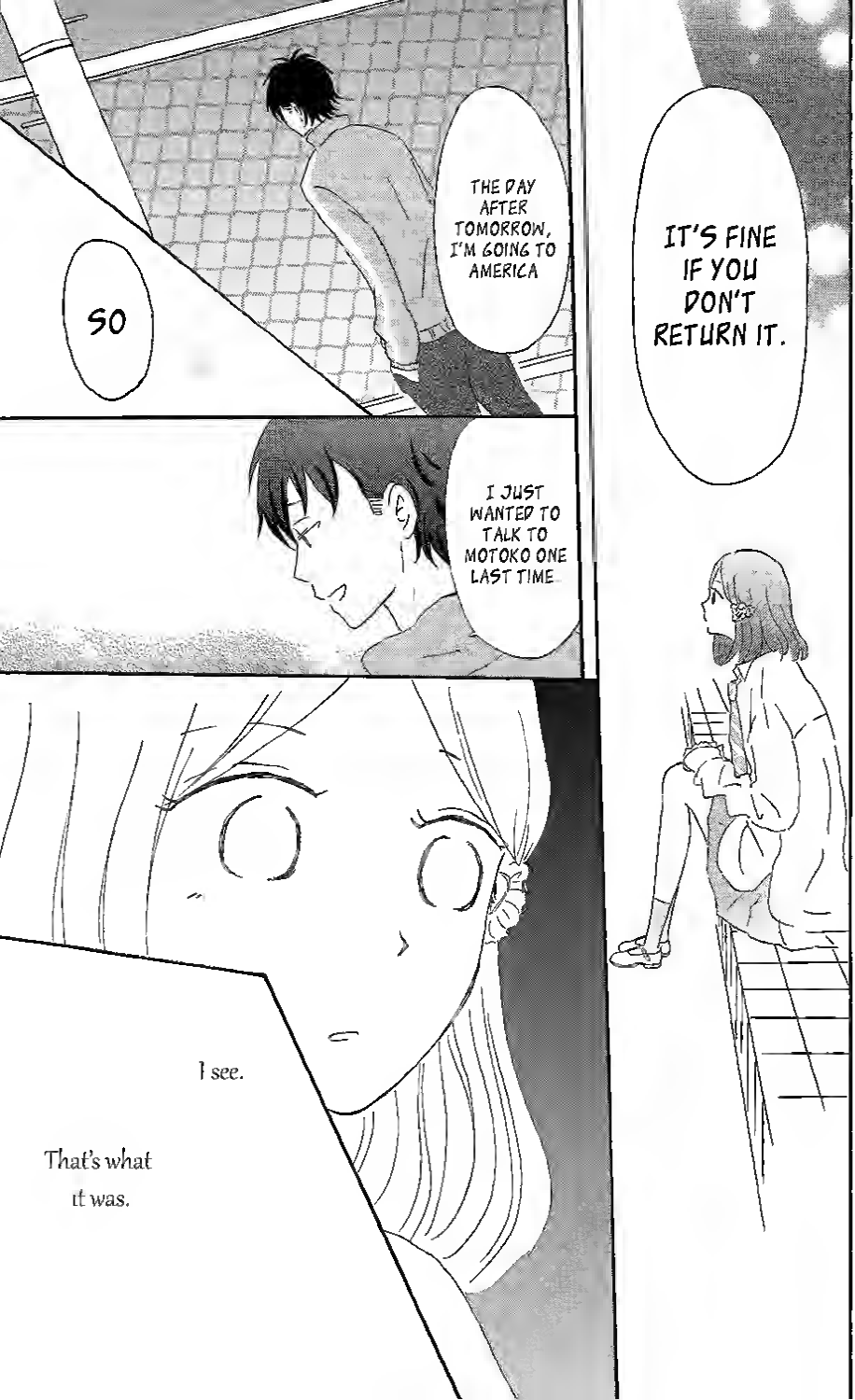
Right now I'm

united with Takashi!?

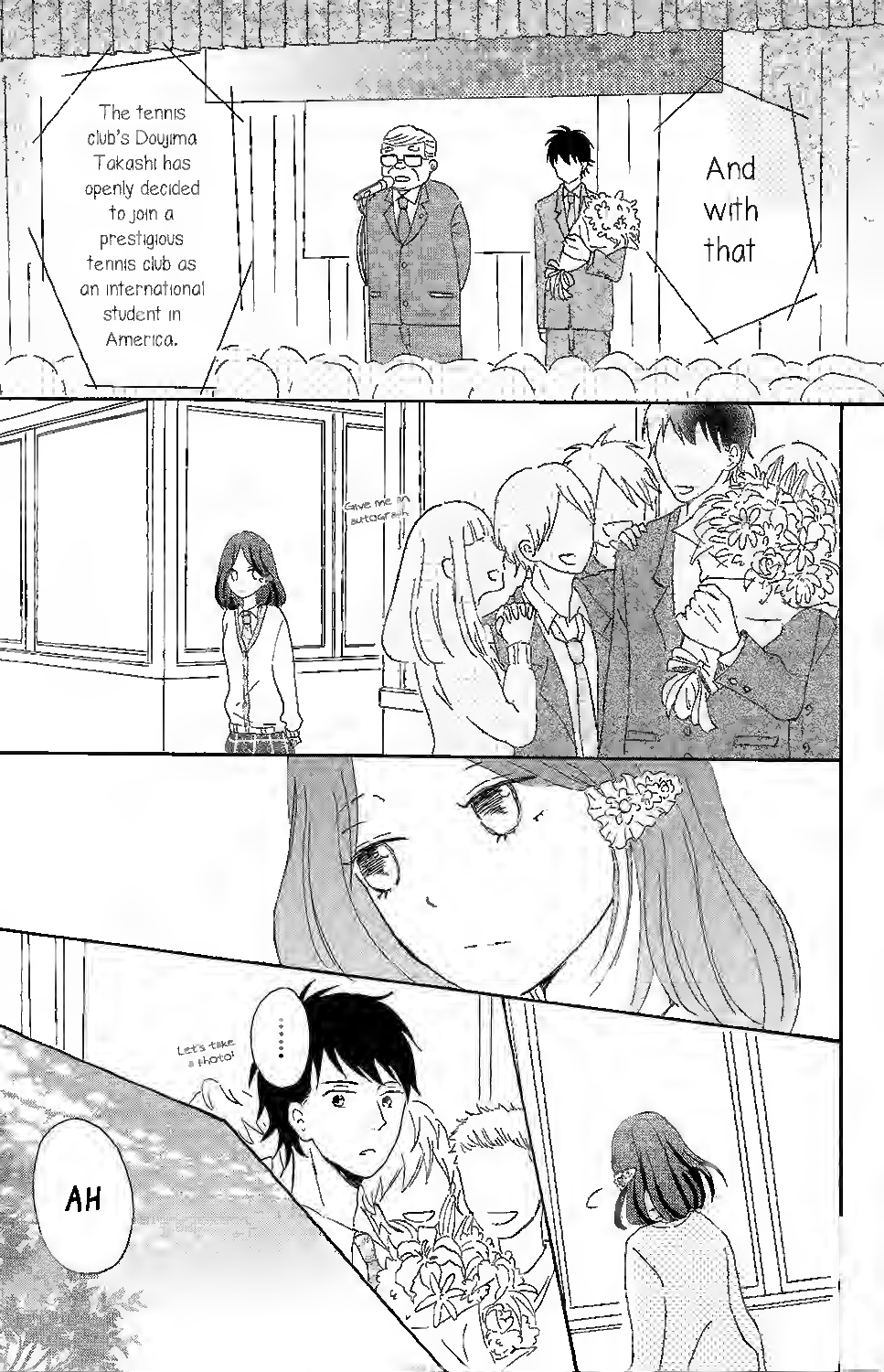
※ IDIOT

It's a full course meal of Takashi. ♡♡
Does it smell bad?
sniff sniff
heart beats
UNEASY
COME HERE MOTOKO.
!
I'LL PUT ON THE NECKTIE FOR YOU.
Right now

He just called me Motoko
SO, YOU REMEMBER MY REAL NAME.
Of course?
AH! BY CHANCE, WERE YOU MAD AT ME FOR THAT THE WHOLE TIME!?
I WASN'T REALLY MAD ABOUT THAT.
Takashi really
is an airhead and thick headed
THEN, WHY DO YOU AVOID ME?
But, I like that
genuine part about him
UM... WHEN SHOULD I RETURN THE SHIRT?
IF YOU'RE HERE TOMORROW, I'LL DO THE LAUNDRY AS SOON AS I GET HOME.
...AH

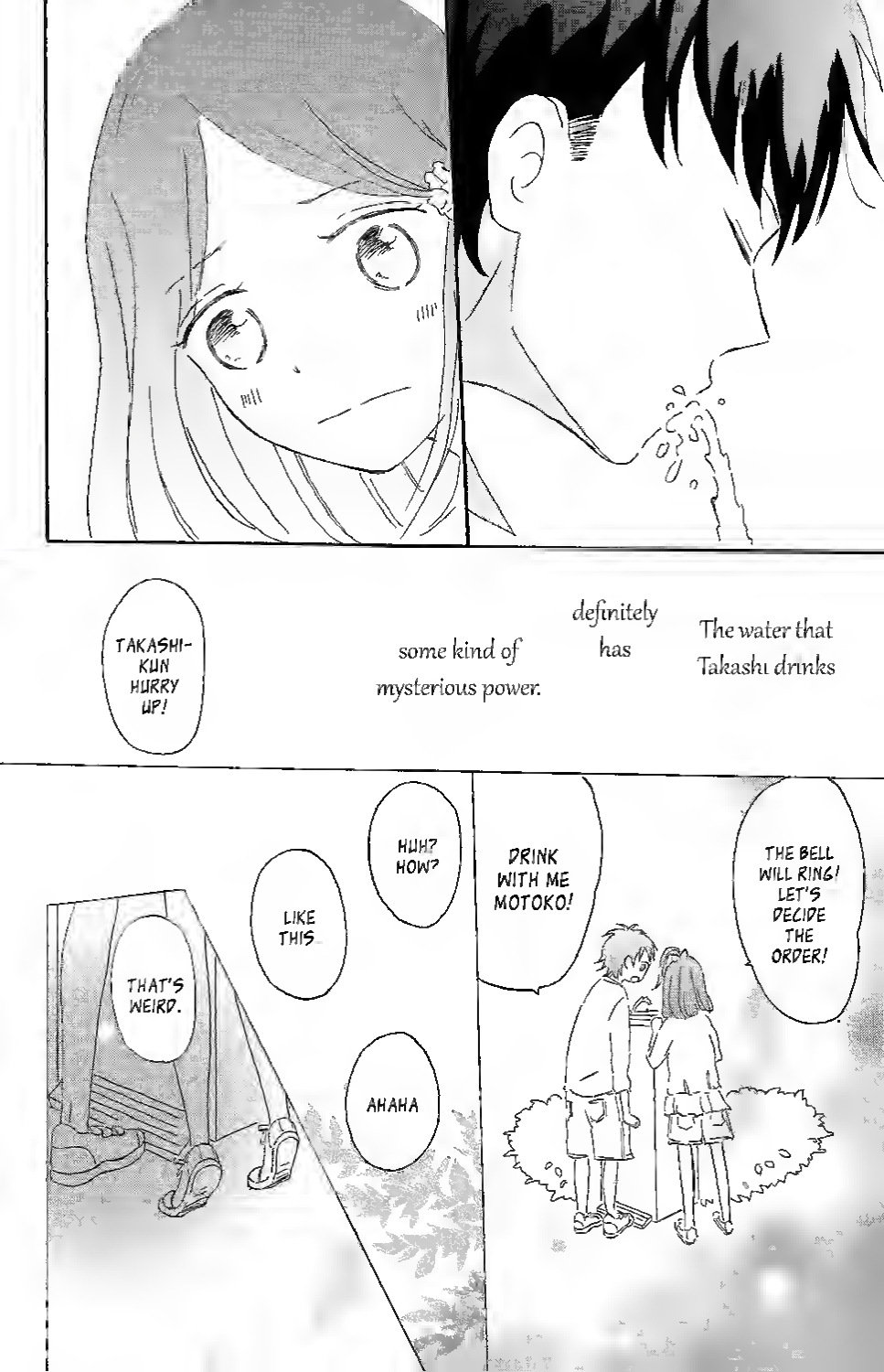

IT'S FINE IF YOU DON'T RETURN IT.
THE DAY AFTER TOMORROW, I'M GOING TO AMERICA
SO
I JUST WANTED TO TALK TO MOTOKO ONE LAST TIME
I see.
That's what it was.

LATER.
It wasn't good to get close.
OKAY...
It would
Have been better if I just watched from afar.
FROM NOW ON, I'LL CHANGE MY GREETING.
TN: CHANGE FROM CALLING HER BY HER NICKNAME TO HER REAL NAME


The tennis club's Doujima Takashi has openly decided to join a prestigious tennis club as an international student in America.
And with that
Give me an autograph
Let's take a photo!
.....
AH

If you do it this way and alternate the steps on the pedal
And then repeatedly hit the button, it will come out
Taka-shi won't
...WHAT THE
IT'S NOT BROKEN ANYMORE.
get the water out for me anymore.
HELLO?

I'LL BE RIGHT THERE!
WHAT DO YOU MEAN "WHAT"? I FORGOT SOME-THING!
YES, I KNOW.
THAT'S WHY, PLEASE WAIT A LITTLE LONGER!
AH CRAP! WHERE ARE YOU...
beep
That surprised me
I thought he already left...
HOLDS
CLANK
Just what is he here for...


TAKASHI-KUN HURRY UP!
some kind of mysterious power.
definitely has
The water that Takashi drinks
THAT'S WEIRD.
LIKE THIS
HUH? HOW?
AHAHA
DRINK WITH ME MOTOKO!
THE BELL WILL RING! LET'S DECIDE THE ORDER!

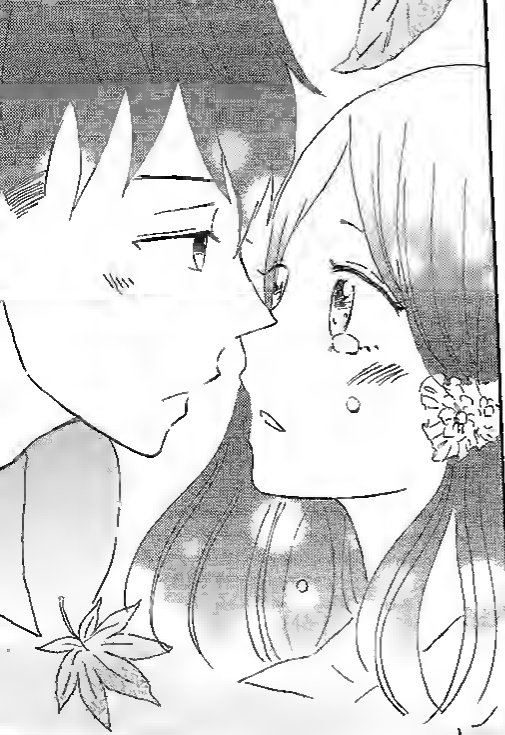
From that time
I've always...

cough
!?
.....
WHAT ARE YOU DOING ALL OF A SUDDEN...

.....
WHERE WERE YOU?
YOU DIDN'T EVEN COME TO THE FAREWELL CEREMONY WHY ARE YOU AVOIDING ME LIKE THAT...
BECAUSE I HATE YOU.
I HATE THE TAKASHI THAT PLAYS TENNIS.
AFTER ALL, I...
That time

That time when the two of us drank water
I LOVE THE PLAIN TAKASHI.
EH...

What
THEN, WHY HAVE YOU BEEN COMPLETELY AVOIDING ME UP UNTIL NOW...
!?
I'm
I'M TELLING YOU...
IF THAT WAS THE CASE, I DIDN'T WANT TO GET CLOSE.
BUT, EVEN NOW
TAKASHI WAS GOING TO GO FAR AWAY.
BECAUSE WHEN I FINALLY REALIZED,
I REMEMBER
AFTER ALL... TAKASHI ALSO
I WANTED TO DRINK TOGETHER WITH TAKASHI ONE LAST TIME
BECAUSE FROM THAT TIME...



That was

like as if it was nothing, but

A plain taste of transparency.

HELLO?
YEAH IT'S LUNCH BREAK RIGHT NOW
From then
Takashi calls every day from America.
WHAT? OF COURSE!
NO WAY, I DON'T WANT TO SAY IT!
It's a phone call limited to 5 minutes, but
Because the water we both drank together that day
JEEZ~
INHALE
I LOVE THE TAKASHI THAT PLAYS TENNIS TOO!
Even if it's just that, I'm happy.
Continues to flow through the both of us even now
Because it has a mysterious power.
<FIN>

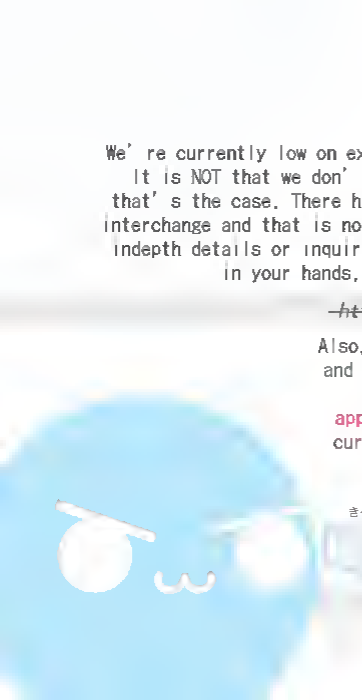
After debuting for a year I met with the editor-in-chief Shigel
Y-san, Shuroo's editor, is a fan of penguins and cats
Editing department
I'm here.
Y-SAN~
I went to the editing department to run some errands
I CAN SEE FLOWERS...
I'M SHIROKO!
Waa
Waa
I'M MITTY~
I went to greet my editor for the first time
YOU'VE SORT OF...
This and that and this...
so I answered enthusiastically
BUFA
It was good~
I read your manga~
I was asked a lot of questions,
I BECAME AN ADULT!
DID SOMETHING GOOD HAPPEN?
I was really happy that an adult male told me this.
I was apparently really laid-back and fuzzy with everything at first.
BLUSH
BECOME AN ADULT.
BAM

E-MAIL: CAFESCANS@HOTMAIL.COM
FACEBOOK @CAFESCANS

We're currently low on experienced (reachable)cleaners and redrawers. It is NOT that we don't receive any applicants— so don't think that's the case. There have been many ghost mail after one(1) e-mail interchange and that is not acceptable. Please visit our forum for more indepth details or inquiries. So, do apply if you have some free time in your hands, we accept: FULL-TIME & PART-TIME

~~http://cafescans.boards.net/~~

Also, we are slowly running low on funds for Magazine and Manga Raws(mostly magazine). Shipping rates have increased :c Any amount of donation is much appreciative. If anyone happens to own any of our current projects and doesn't mind sharing them to us, that would also be great!

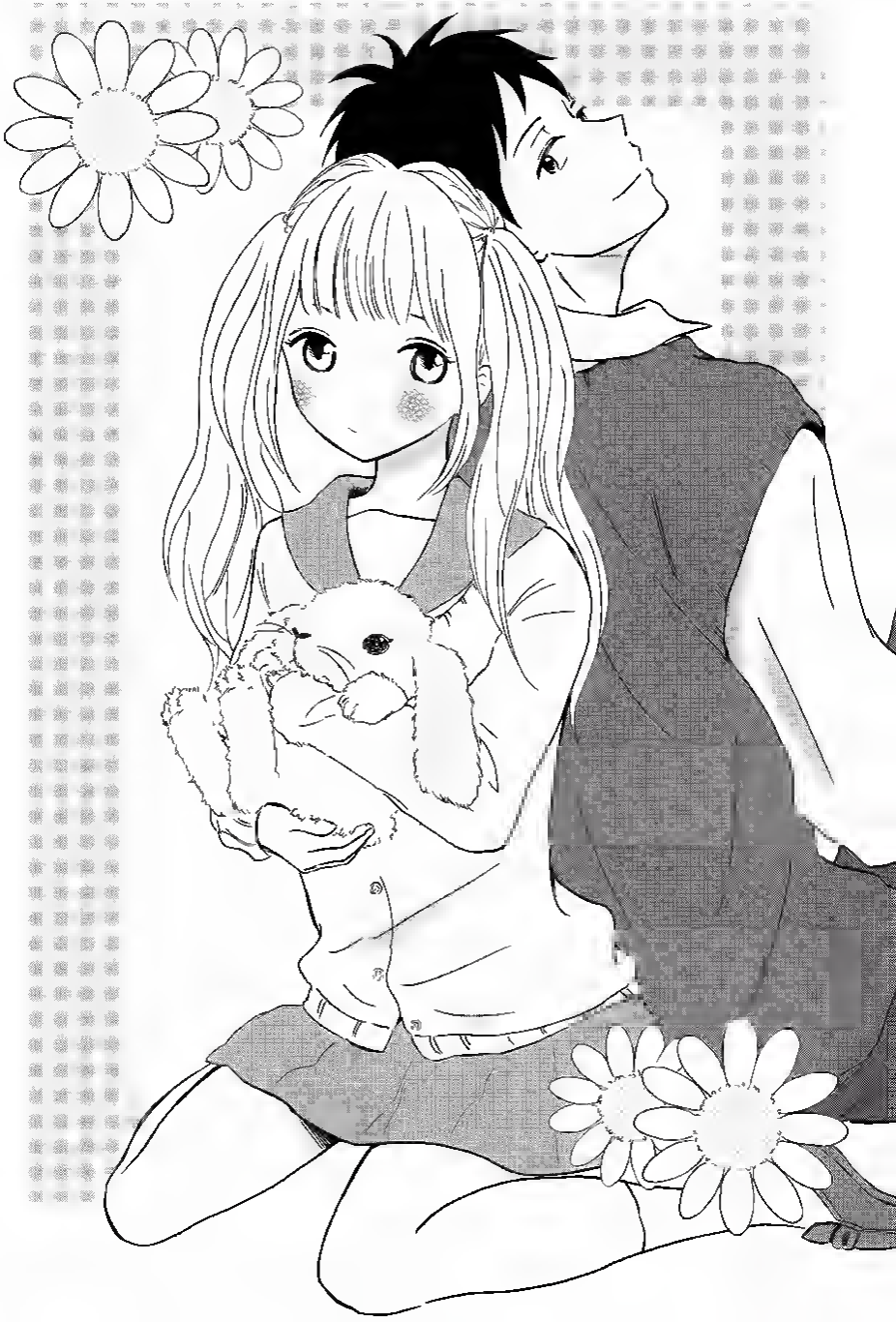


STORY #2

Give me a love potion please
Shiroro Satsuki
ISBN-10 for Book: 4063657655
BakaShin
Karin
Jin
Ms27
Ms27
Nibbpower
BakaShin
E-mail: cafescans@hotmail.com

HAPPY NEW YEAR
新年快乐
We hope for the best & stay healthy!
福
HTTPS://DISCORD.GG/QSQPABU
FACEBOOK.COM/CAFESCANS
TWITTER.COM/CAFESCANS
CAFESCANS@HOTMAIL.COM
WEBSITE HTTP://CAFESCANS.INFO
FORUM: HTTP://CAFESCANS.BOARDS.NET
きっさてん
Cafe Scanlations

Mikko is Senpai's Bunny



Today is the school assembly Students promptly assemble!
Hikari-senpai is
Morning
Good morning
Good morning, Mikko
Morning
Whenever, wherever
We're assembling, right?
What, there's a quiz today?
Oh yeah, you know yesterday...
Good morning, Mikko!
TOUCH

He comes and touches me.
Hikari-senpai.
If I don't touch Mikko, the day doesn't begin.
SQUEEZE
Um... this is the line for first years.
Like always, huh?
Right?
Hm?
I KNOW.
Cuddle
Cuddle
THE TEXTURE IS SOFT TODAY TOO.
You over there! Aren't you a second year?
...I didn't think he was this type of person.
DING
DONG
SENPAI, YOU KNOW...

I DON'T THINK IT'S RIGHT TO DO THIS IN FRONT OF OTHER PEOPLE.
EH?
I SMELL CURRY!
WHAT!?
What's that all of sudden?
CURRY! I'VE DECIDED TO EAT CURRY FOR LUNCH!
RUN
DING DONG
AAH-
AH
BECAUSE, IT'S EMB-ARRASSING
cuddle
cuddle
AND IT HASN'T EVEN BEEN ONE MONTH SINCE WE STARTED GOING OUT.
I WASN'T DONE TALKING TO YOU YET.
slumps
Because a first
I was senpai's fan.

squeal
HIKARI-SENPAI'S SO COOL!
THE BASKET-BALL'S ACE!
EVERYONE'S GOT BROWN HAIR OR BLOND HAIR, BUT SENPAI'S THE ONLY ONE WITH SHORT BLACK HAIR.
STRAIT-LACED AND REFRESH-ING~
attractive
SORRY I DON'T HAVE AN INTEREST IN DATING.

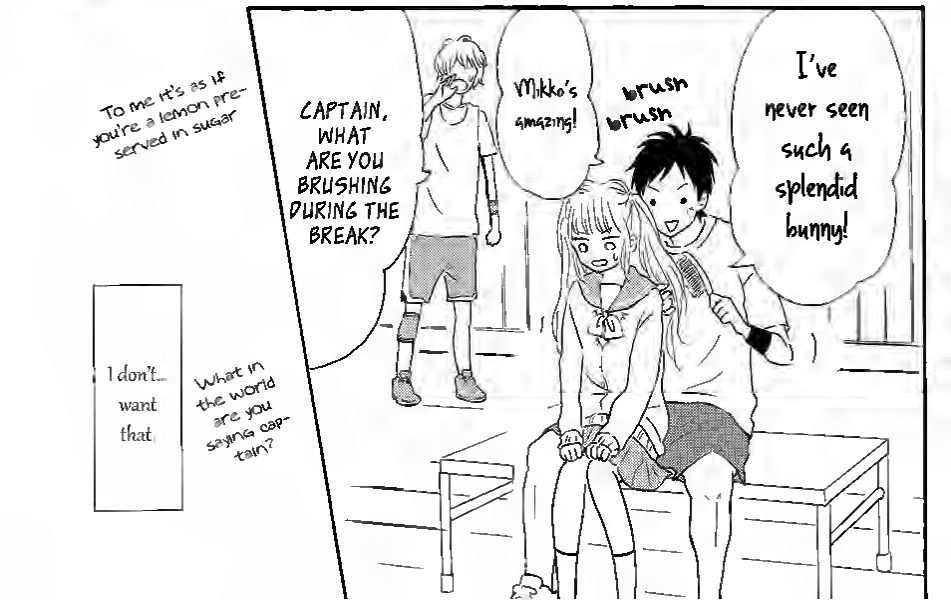
OH! YEAH, SORRY FOR THE SUDDEN...
THEN
After all senpai is a strait-laced person
so cool!
turns
AH— WAIT!

PLEASE.
LET'S GO OUT!
?
?
Because of that
I thought I would start dating the strait-laced and refreshing senpai, but...
WHAT'S NORMAL?

giggle
giggle
But, aren't we being too intimate even though we haven't held hands?
cuddle
cuddle
pat
pat
LIKE I'M SAYING, I THINK STARTING OUT DOING SOMETHING LIKE HOLDING HANDS IS NORMAL
THAT'S WHY,
AT FIRST WE'LL HOLD HA—
FLINCH
SHOCK
THOSE PEOPLE ARE THOSE PEOPLE. WE DO OUR OWN THING.

GRAB
MIKKO NEEDS TO BE QUIET AND JUST BE CUDDLED BY ME!
BECAUSE MIKKO SAID SOMETHING STUPID, I HAVE NO CHOICE TO TOUCH YOU FOR 3 MORE MINUTES!
Come, hurry hurry!
AH, I FEEL SO CALM
PUPPS
Why is it always from the back?
Just what am I?
Why can't we hold hands?
Ah! Bunny-chan!
Am I a pet!?

SHE DIED HALF A YEAR AGO.
AND I USED TO CUDDLE HER AROUND THE CLOCK EVERY DAY.
I SWORE I WOULDN'T LOVE AGAIN.
Love..!?
BUT THEN MIKKO CONFESSED TO ME THAT DAY.
exclusively Mikko's
shock
AND THEN I THOUGHT IT WAS DESTINY!


To me it's as if you're a lemon preserved in sugar
CAPTAIN, WHAT ARE YOU BRUSHING DURING THE BREAK?
Mikko's amazing!
brush brush
I've never seen such a splendid bunny!
I don't... want that
What in the world are you saying captain?

With all these things.
He was persistent and forcing me to wear pigtails.
Why is it a ponytail! Ponytails are banned!
during club
A bunny t-shirt
A bunny key cover
A bunny wallet
A bunny cellphone
The numerous bunny goods
Good girl~ come here, come here
He's just a bunny maniac!?
What you're saying is, that I'm really a pet!?

You're fine with just my backside?
rub rub
AH,
DING DONG
YOU ORDERED PIZZA AGAIN?
PIZZA
PIZZA

Top 30 Students in the Term End Exams
1 Fujiwara Hikari
2 Ooshima Shigeru
3 Yazawa Hi.....
4
...
Something kind of pisses me off
Even if I'm found out, they wouldn't just let me have it
PIZZA
IT'S OKAY. I'M THE TOP OF THE CLASS.
IF YOU DON'T DO IT IN MODERATION, YOU'LL BE FOUND OUT BY THE TEACHER
YOU EAT TOO MIKKO.
EH?
...AH, I DON'T EAT ONIONS

I ATE ALL THE ONIONS.
HERE.
Bite
Senpai's

Way of doing these kinds of things are what I like.

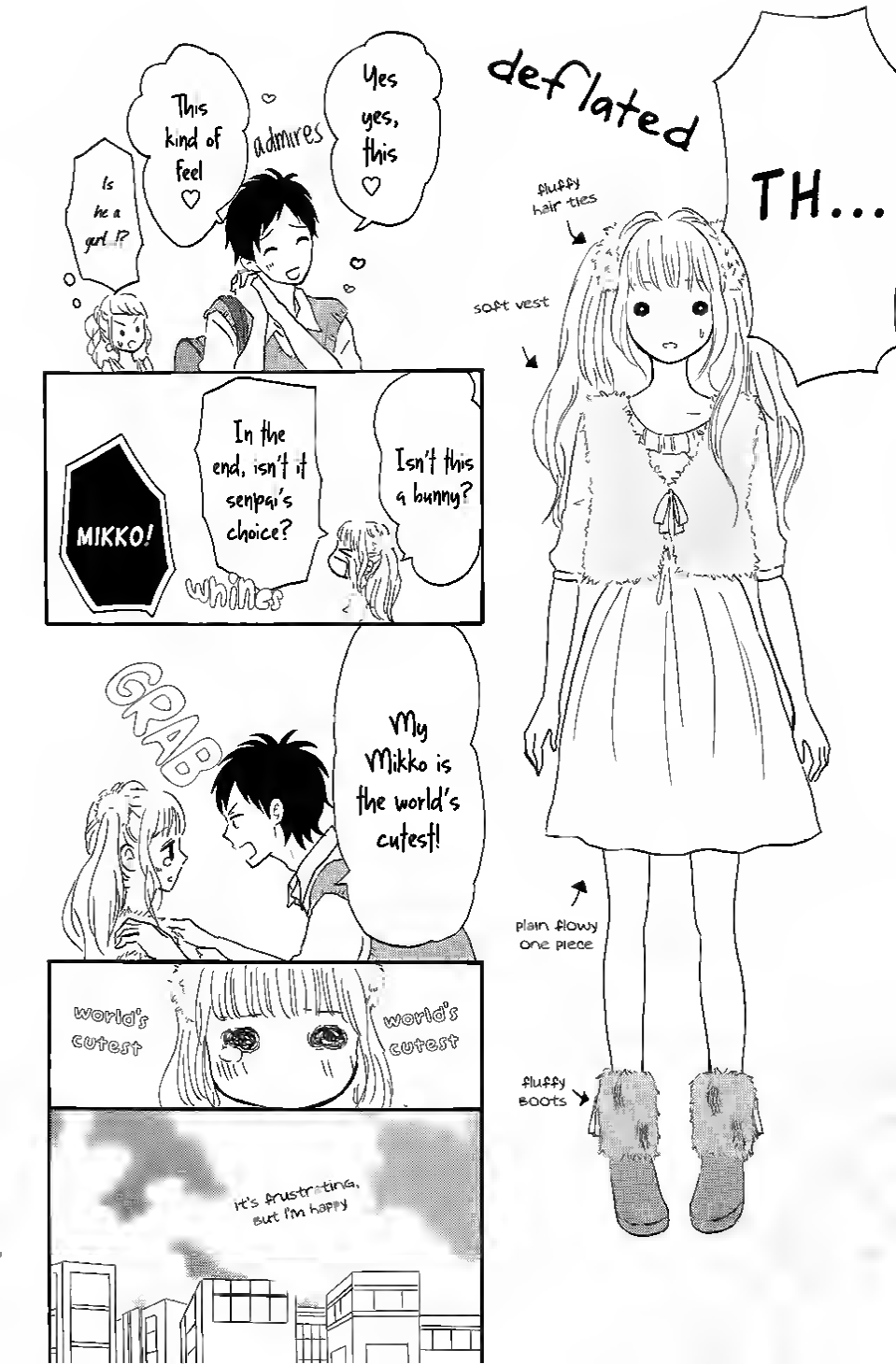
I thought it had been longer
WHAT REALLY?
It's almost been a month!
THE DAY WE STARTED GOING OUT!
After all, it's senpai.
Well I guess it can't be helped anyway since it's a weekday
"AND", HUH...
AND?
NAH.. IT'S NOT REALLY ANYTHING.
LISTEN UP MIKKO.
We are cheese pizza.

blush
ALWAYS STAYING TOGETHER.
hug
I cant breathe, but I'm really happy.
If you do this, I'm the simpleton.
Good
Good
Just with senpai's words,
I'll embrace the day you touch me like a pet.
I always become tamed like this.

On "that" day
GOOD NEWS MIKKO!
I GOT MY EARNINGS FROM MY PART-TIME JOB!
SLAMS
OPEN
A PAY-CHECK!?
SENPAI IS WORKING PART-TIME!?
Eh? Where are we going!?
GRAB
Once a week, Panda express delivery!
LEAVING THAT ASIDE,
There's still class you know!?
I FINALLY HAVE SOME-THING I WANT TO DO WITH THE EARNINGS
WAAAAAH
PEDAL
PEDAL
THAT'S

I WANT TO BUY MIKKO CLOTHES!
Welcome
Sparkle
MIKKO! WHAT DAY IS TODAY!?
BUT WHY? THIS ISN'T RIGHT. I WON'T USE THE MONEY YOU WORKED HARD FOR.
Se-
senpai
your eyes are scary
CHUCKLES
I HAVE 3,000 YEN SO PICK WHATEVER YOU LIKE!
THEN DON'T HOLD BACK AND CHOOSE!
AND SHOW ME A CUTE MIKKO!
about to cry
You went through the trouble to pretend like you didn't bother, senpai!
delight
Anniv-
ersary!

Miss, please go ahead and try it on
O-okay, then this flower pattern one piece
EHEHE
It really suits you Very cute
giggles
Senpai, how's this?
-EH, SENPAI !?
trembling
IDIOT!
MIKKO YOU DON'T UNDER-STAND YOURSELF AT ALL!
PULLS
THIS!
PULLS
AND THIS!


deflated
TH...
fluffy hair ties
soft vest
plain flowy one piece
fluffy boots
Is he a girl!?
This kind of feel ♡
admires
Yes yes, this ♡
MIKKO!
In the end, isn't it senpai's choice?
whines
Isn't this a bunny?
GRAB
My Mikko is the world's cutest!
world's cutest
world's cutest
it's frustrating, but I'm happy

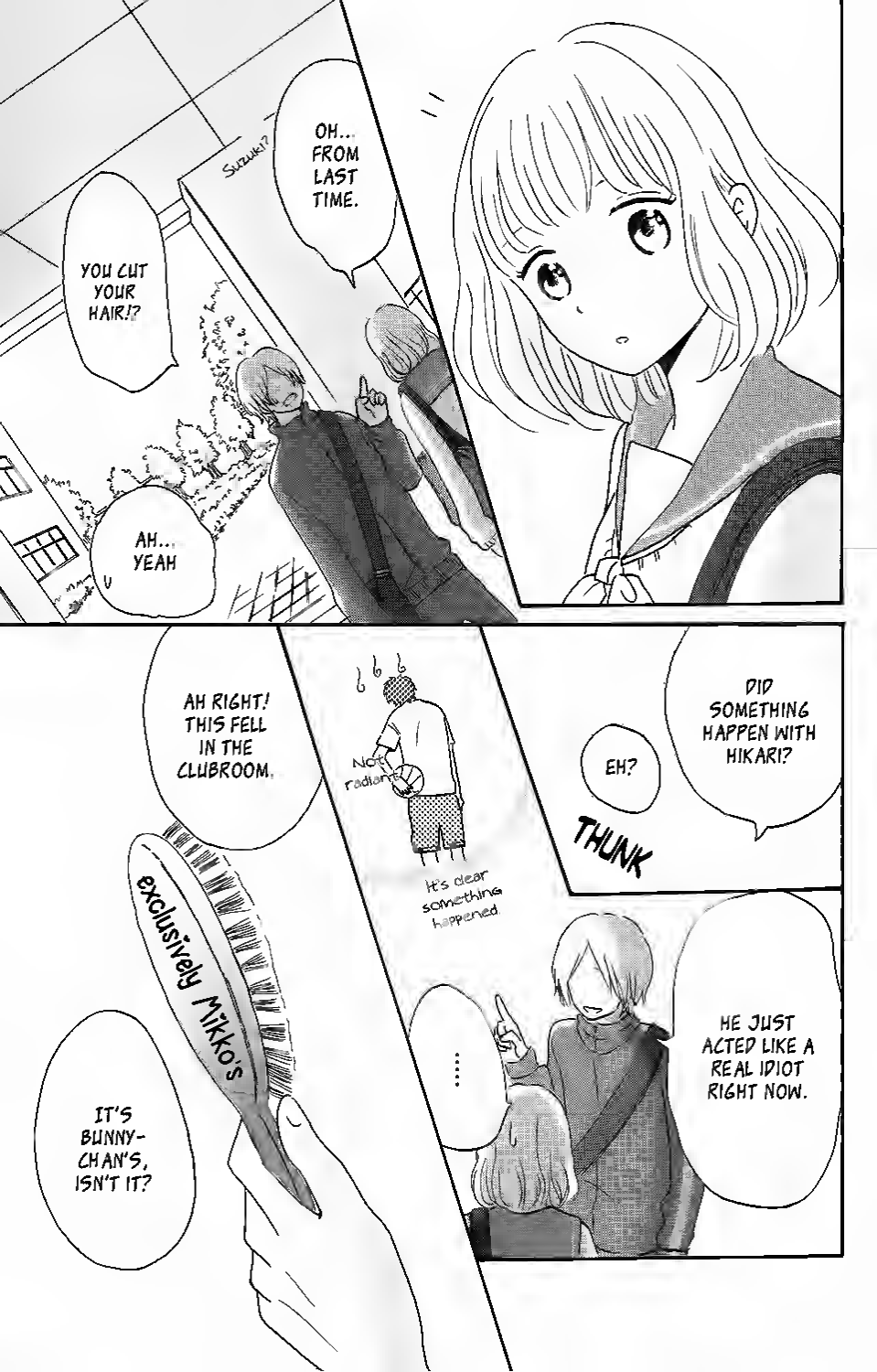
DOES SENPAI ONLY WANT TO MAKE ME FLUFFY?
:
TURN
THOSE PEOPLE ARE THOSE PEOPLE. WE DO OUR OWN THING.
Is there anything else I need than getting softness from Mikko?
Ahaha! I also want feathers!
...
Don't feel down
...IT WAS JUST A JOKE! HEY!
I want to see senpai's face when I'm talking to you.
WHAT? IT'S NOT REALLY NECESSARY TO SEE MY FACE TO TALK RIGHT?
IT IS!
BECAUSE

I WANT TO HOLD HANDS WITH SENPAI
AND I WANT TO KISS.
EVEN RIGHT NOW-..
slap

AH..
SO-SORRY! IT WAS A REFLEX!
stutters
...
LEND ME MY BAG.
WHAT?
UNZIP
CLANK
CLANK
HEY!
I'M TELLING YOU TO STOP!
SNIP
SNIP
SNIP
W-WAI

WHA- WHAT ARE YOU DOING..
I WON'T WEAR PIGTAILS EVER AGAIN.
I'M NOT SENPAI'S BUNNY.
So
If you don't want to see my face..

It doesn't matter how it is right?
DING DONG
EH?
BUNNY-CHAN!?


Suzuki?
OH... FROM LAST TIME.
YOU CUT YOUR HAIR!?
AH... YEAH
DID SOMETHING HAPPEN WITH HIKARI?
EH?
THUNK
Not radiant?
It's clear something happened.
HE JUST ACTED LIKE A REAL IDIOT RIGHT NOW.
.....
AH RIGHT! THIS FELL IN THE CLUBROOM.
exclusively Mikko's
IT'S BUNNY-CHAN'S, ISN'T IT?

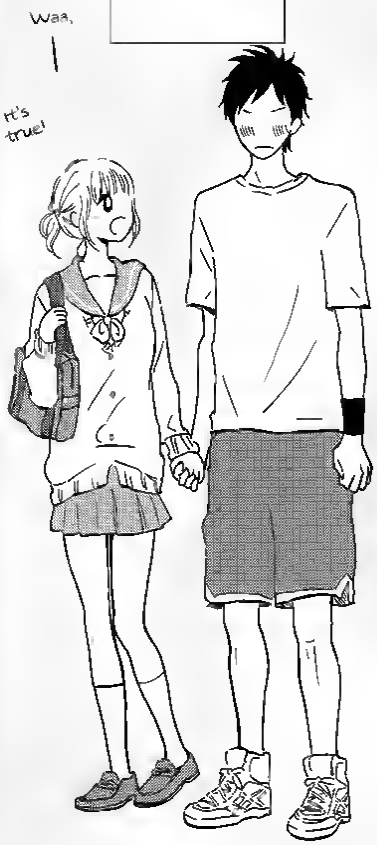
Oh.
Mikko's head is like a bunny's hair
Hair is so Good Brushing
PLEASE DON'T MAKE A WEIRD SONG
FROM A LONG TIME AGO, HE'S BEEN THE TYPE OF PERSON WHO DOESN'T TALK ABOUT HIMSELF
YOU NEVER REALLY KNOW WHAT HE'S THINKING,
AND WHEN IT COMES TO GIRLS HE DOESN'T REALLY KNOW PARTICULARS
BUT WHEN IT COMES TO YOU, HE TALKS REALLY HAPPILY.
Again and again
You know, Mikko
EVEN THOUGH HE DIDN'T HAVE TIME, HE TOOK UP A PART TIME JOB
I WAS JEALOUS BECAUSE I THOUGHT TO MYSELF THAT HIKARI FOUND A GIRL HE LIKES THAT MUCH.
.....

Even though it's frustrating
world's cutest
But senpai
hug
Ahhh
but...
I bought a personal brush for Mikko
tears up
In the end...
SENPAI

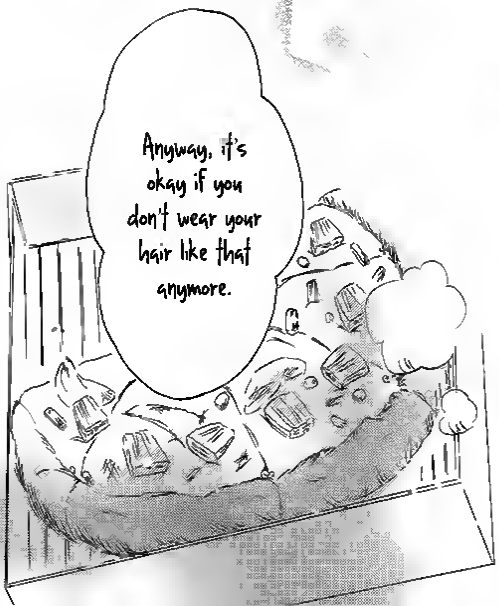
MIKKO.
IF THERE'S NO BUNNY, SENPAI WON'T BE LIVELY RIGHT?
IT'S AL-RIGHT TO TOUCH ME..
FOR THAT YOU PUT THEM BACK UP IN PONYTAILS ..

IF YOU HOLD MY HAND, I'LL FORGIVE YOU.
I'M SORRY.
SORRY.

Turns red from embarassment when we're looking at each other, so



until he gets accustomed to it, he'll cling from behind.



WHAT?
WHY?
Eh!?
We won't be able to be apart for a while.
I really like you.
From then on, like the cheese on a pizza
《 FINISH 》

きつさてん

JOIN OUR TEAM!

ALSO!!

Hiring dedicated & efficient 2 J-Translators

In dire need of typesetters Mostly Re-drawers We have plenty of applicants, but there have been many cases of ghost mails after one(1) e-mail interchange and it's extremely aggravating We prefer experienced Editors, however if you're nifty with Photoshop or some type of program ***send us an e-mail if you're interested!***
Accepting both: FULL-TIME & PART-TIME

help us and Kirin will feed you!

https://discord.gg/QsqpAbu

https://www.fb.com/cafescans

cafescans@hotmail.com

We're low on funds for Magazine and Manga Raws(mostly magazine) Shipping rates are increasing by time and the price is getting more and more ridiculous!! ***Any amount of donation is appreciated!!***

January 2017

STORY #3

Give me a love potion please
Shiroro Satsuki
ISBN-10 for Book: 4063657655
BakaShin
Karin
Jin
horisan
horisan
Nibbpower
BakaShin

E-mail: cafescans@hotmail.com

HAPPY NEW YEAR
新年快乐
We hope for the best & stay healthy!
福
HTTPS://DISCORD.GG/QSQPABU
FACEBOOK.COM/CAFESCANS
TWITTER.COM/CAFESCANS
CAFESCANS@HOTMAIL.COM
WEBSITE HTTP://CAFESCANS.INFO
FORUM: HTTP://CAFESCANS.BOARDS.NET
きっさてん
Cafe Scanlations

The Yankee Sees the Stars

I like
Bright, spark-ling
stars.
What?
WHAT'S THAT?
A star journal
And so yesterday.
On days when I can see the stars, I make an entry.
CLICK
I SAW AN UFO!
WHOOSH
I saw a UFO
10/21

I'M BETTER THAN SHIMA-KUN
But that's what's cute about you, though
There there~
Tenko, you're so amusing and stupid~!
It's true!
LAUGHS
It's too early, don't make me laugh!
CLUNK
CLUNK
Oh! Don't meet their eyes
Tch- so loud, damn yankees
What? No you're wrong. I only got about 5!
By the way, I got 7~
You liar! The other day, didn't you get 8 red marks!
Either way, both of you are stupid
LAUGHTER
Chuuou station, Chuuou Station
OPENS
YOU'RE IN THE WAY, MOVE.

Ah...
CLOSES
The door is closing.
HAA!?
STARES
HEY YOU, JUST WHO ARE YOU SAYING THAT TO?
YOU.
HAA!?
OI KIRIGAMINE!
Oh!
As if it's something he could do.
I'LL KILL YOU, YOU KNOW!
WHY DON'T YOU TRY?
WHISPER
THE WORLD WE LIVE IN IS DIFFERENT
WHISPER
DON'T CONCERN YOURSELF WITH DELINQUENTS
SHOUTS

Kirigamine-kun!
It's fine now
Let's go to the other side of the car
TURN
Seiryou High School's
OI!
JUST BECAUSE YOU GUYS HAVE A SCORE ABOVE 70 POINTS, I WON'T LET YOU GO!
Aaah!? Oi Shima! That's embarrassing.
Exposing himself as an idiot
...DUMP
Every morning
Ah..
shut up
Ah-
STARE
AND JUST BECAUSE WE HAVE A SCORE LESS THAN 30, DON'T MAKE FUN OF US!
GROWL
WE'LL BECOME TOO PITIFUL, SO JUST STOP IT, SHIMA!
So, when are you going to get piercings?
I get curious.

Wait, don't decide that on your own
SLAM
WHY! TENKO DOESN'T HAVE ANY OTHER GUY SHE LIKES BUT ME, RIGHT?
I WANT TO GET A PIERCING, BUT IT HAS NOTHING TO DO WITH SHIMA, OKAY?
Anytime is fine with me.♡
In our school,
Y EQUALS AX^2 IS
but, why though?
In the middle of class
I KNEW IT! IT'S ME, ISN'T IT?!
Well, if you ask who
THEN, WHO IS IT? TELL ME!
I have a person that I want to open a piercing
Of course
DING DONG
See ya!
Have a good day at the part time job!
Be careful!
That's great
Senpai did my piercing.
it's currently popular to get your first piercing done by the one you like.
HERE.
clank
clunk
But that person...

Ah,
YOU JUST DROPPED THIS.
it's...
It's...
It's Kiriga-mine-kun!
I want to become his friend!
umm... um...
What do I do...!?
Star Journal
I won't get this chance ever again.
THANK YOU VERY MU-...
HAH

Star Journal
I LOOKED IN THIS NOTEBOOK A SECOND AGO, BUT
I WAS THINKING, EVEN THOUGH YOU'RE A YANKEE, YOU STILL LIKE TO LOOK AT THE STARS...
EH...!?
LAUGH
I love the stars!
Yeah!

JUST WHO DO YOU THINK YOU ARE!?
-is what I'm thinking.
Hissss-
...
Smile
Smile
WAI-...
WELL, BYE
What a weird girl
What do I do, I've got to- I've got to talk about something!
I SEE.
Yeah!
PHEW
YOU SEE, YESTERDAY I WAS LOOKING AT THE STARS AND I SAW A UFO
Isn't the rest of the car empty?
...WHY ARE YOU SITTING BESIDE ME?
What?
Here, here
Wow, look at it!
Ah... I- I wanted to ask you something...
Gulp
Gulp
EYES DOWN

Right.
Oh.
Over in that car
And they're riding the same train, I wish they'd stop that~
A kid from our school is involved with a yankee
WHISPER
WHISPER
Kiriga-mine-kun and I
STANDS
That's true.
...
Sorry On second thought, never mind
live in a different world.
IT'S NOT AN UFO, IT'S THE ISS.
GRABS
Star Journal
BYE...

IT'S THE INTERNATIONAL SPACE STATION!
I saw a UFO
10/26
YESTERDAY, IT WENT BY AT THE SAME TIME.
WHA-?
This is why yankees are
YOU LIKE ASTRONOMY, BUT YOU DON'T EVEN KNOW THAT?
clink
clonk
I WILL, SO STOP STARING AT ME SO SINCERELY!
Teach me more about the stars!
AND ANYWAYS, WHY DO YOU KNOW MY NAME!?
WHAT THE- WHAT'S WITH THOSE EYES!
We ride the same train in the morning!
Kirigamine-kun, do you know a lot about stars!?
Sparkle
Sparkle

It's too early.
IS IT TRUE YOU WERE WITH THAT GUY FROM SEIRYOU HIGH SCHOOL!?
Shima-kun hates Seiryou.
WELL!?
Hey hey, Shima...
WHAT...?
IT DOESN'T MATTER HOW MANY PEOPLE LOOK AT HIM, BUT IT WASN'T TENKO, WASN'T IT!?
clonk
clonk
Chuuou Station, Chuuou Station
UM...
So, I won't tell him...!!
OPEN
PUSH
WAA!
MOVE, MOVE!

Presently the train is very packed.
SHOVE
SHOVE
WHAT'S WITH THESE PEOPLE!
AH... SO SORRY-
BUMP
Oh, Kiriga-mine-kun, good morning
HOW IS THIS A GOOD MORNING
Touch
SORRY, BUT RIGHT NOW.
LET GO OF ME
We are approaching a sharp turn.
Please take caution.
SCREECH
HOLD

SFX: WOAH-!
Don't touch me, chubby!
Back at you
SFX: PUSH X5
SORRY, I JUST NEED SOME SUPPORT
JUST HOLD ON.
Hug
IT'S FINE, YOU CAN'T HELP IT RIGHT NOW
Thump
Thump

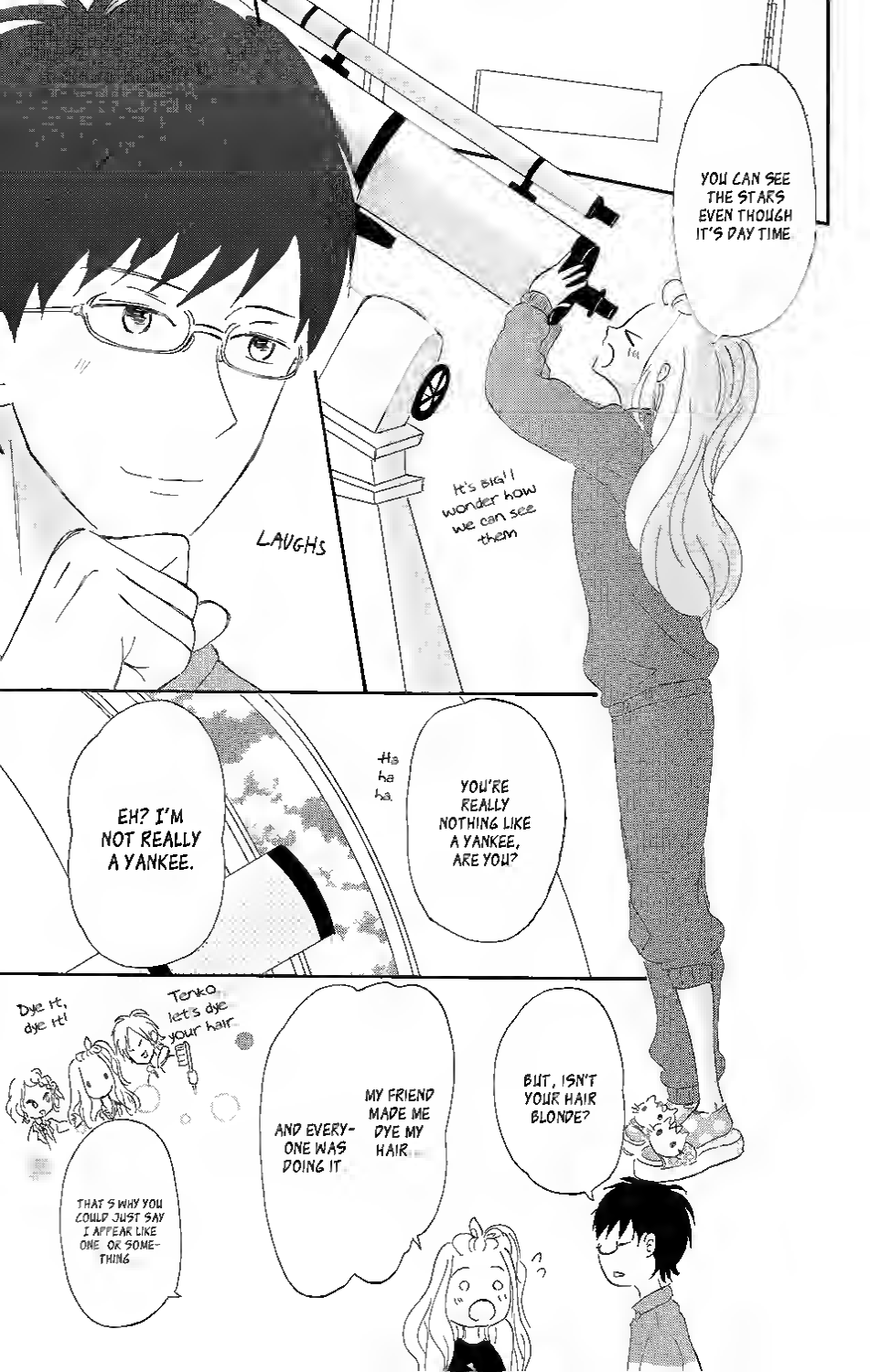
OKAY...
HOLDS
Front of Rakusan High School
TENKO ISN'T HERE!
WELL, WE'RE GOING.
Let's GO, let's GO
Tenko!
SHE DOESN'T EVEN HAVE A CELLPHONE.
What if we lost it if that's our own Seiryou
DIDN'T SHE JUST DRIFT OFF AND GET OFF ELSEWHERE?
IN THE END,
SHUFFLE
SHUFFLE
WE CAME ALL THE WAY TO THE LAST STOP

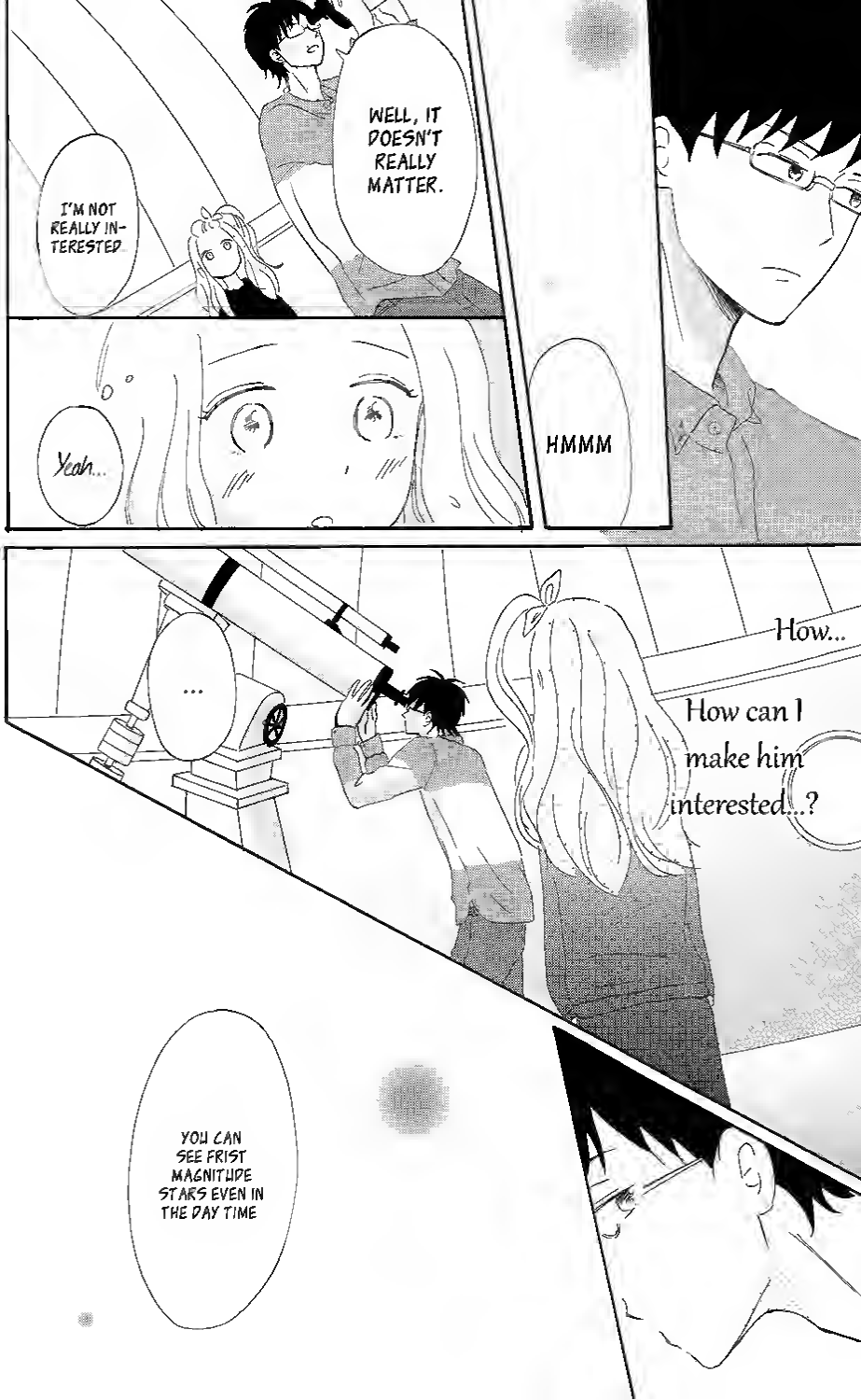
Hikari Astronomy Science Museum
Hoshimi-Chan Event
Astronomy Idol
THE CROWD'S GOING HERE.
OH, I SEE.
I can't move.
SORRY.
HOLD
HOLD
BECAUSE OF ME, WE COULDN'T GET OFF.
NOPE
IT SEEMS LIKE THERE'S AN IDOL COMING TO THE ASTRONOMICAL OBSERVATORY.
AS-TRONIMI-CAL OB-SERVATO-RY?
I wanna GO, I wanna GO, I wanna GO!
Okay! I got it. I got it already!
Stop with that sin-cere Look!
What is that~ I want to go!!
THERE'S A TELESCOPE THERE AND YOU CAN SEE THE STARS
Hah.
EVEN IF WE GO BACK NOW, WE'LL BE LATE
THEN, FIRST LET'S GO BUY SOME PLAIN CLOTHES
A UNI-FORM STANDS OUT.

Amazement...
... Okay!
"Don't fall behind
YOU DON'T HAVE ANY!?
BUT, I DON'T HAVE ANY MONEY...
THEN EACH OF US GETS 9,000 YEN
AH.
¥500
Oh Right.
Yay!
It's date!
It's date!
LEAVE YOUR STUFF IN THE LOCKER
AFTER YOU'VE CHANGED, LET'S MEET HERE.
Got it!
At the observatory, let's get Kinga-mine-kun

to open up the piercing.
Sorry to keep you waiting!
DID YOU WAIT LONG?
Oh, I'll definitely return the money to you, okay? But it'll be a little bit at a time
...
WHY DO YANKEES ALWAYS HAVE THAT KIND OF APPEARNACE?
Black sweats with kitty sandals
I guess it's fine...
WHAT?

We've arrived! ♡
Astronomical Observatory Science Museum
This observatory is amazing
There's even a planetarium
Wooah~
This month's planetarium tour is Jupiter! I have to go see this.
...
And an aurora tour!?
Observatory Brochure
SHOCK
LIKES STARS?
You seem to be very delighted
COULD IT BE THAT KIRIGAMINE-KUN ALSO
WHAT? NO, I DON'T LIKE IT AT ALL.
Ah! The planetarium is this way apparently.
LISTEN TO ME!
TOD TOD


YOU CAN SEE THE STARS EVEN THOUGH IT'S DAY TIME
It's big! I wonder how we can see them
LAUGHS
Ha ha ha
YOU'RE REALLY NOTHING LIKE A YANKEE, ARE YOU?
EH? I'M NOT REALLY A YANKEE.
BUT, ISN'T YOUR HAIR BLONDE?
MY FRIEND MADE ME DYE MY HAIR
AND EVERY-ONE WAS DOING IT
Tenko, let's dye your hair
Dye it, dye it!
THAT'S WHY YOU COULD JUST SAY I AFFEAR LIKE ONE OR SOME-THING


I'M NOT REALLY INTERESTED
WELL, IT DOESN'T REALLY MATTER.
Yeah...
HMMM
...
How...
How can I make him interested...?
YOU CAN SEE FRIST MAGNITUDE STARS EVEN IN THE DAY TIME

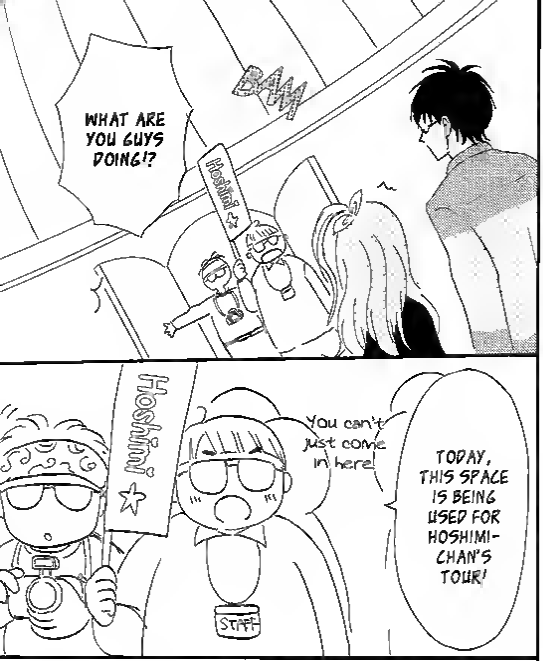
LIKE RIGHT NOW, IT'S VEGA AND DENEB
FOR ME, STARS SEEM LIKE
THEY SHINE WITH THEIR OWN DETER-MINATION.
THAT'S WHY I THINK THEY'RE BEAUTIFUL.
AH LOOK, HERE
VEGA'S

What am I doing...!?
WHEN I SAW YOUR BACK, I ENDED UP CLINGING TO YOU
I- I DON'T KNOW, JUST SUDDENLY
WHA... WHAT!?
I DONT UNDER-STAND WHAT YOU'RE SAYING
WHAT?
But I just
...
... SORRY.
can't stop.
THIS?
UM, YOU KNOW

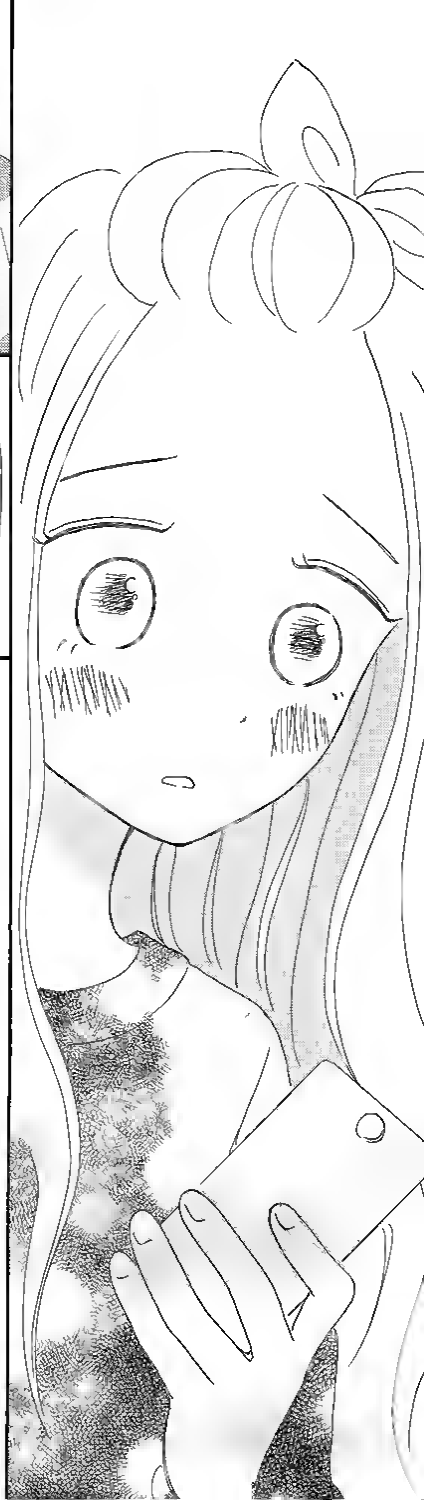
WHAT'S THIS?
A PIERC-ER.
I WANT KIRI-GAMINE-KUN TO OPEN MY PIERCING
WHY WOULD I?
IN OUR SCHOOL, WE GET OUR FIRST PIERCING OPENED BY THE PERSON WE LIKE.
IF WE DO THAT, WE'LL BECOME HAPPY.
AND EVERY-ONE AROUND ME DOES IT, TOO.
AND SO I WANT TO ALSO...

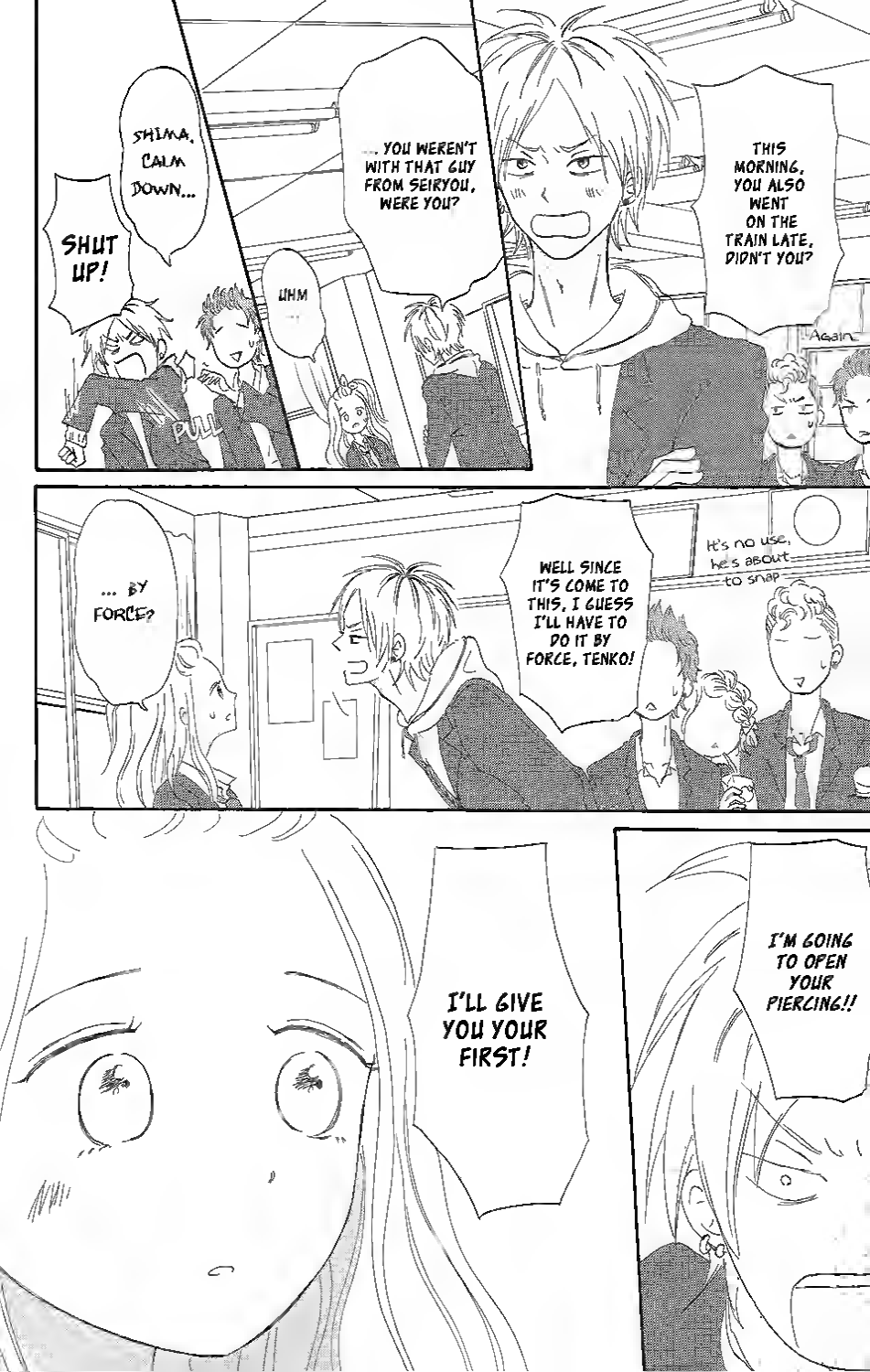
NOTE: THE BUBBLE WAS BLANK IN THE FIRST PLACE

IN THE END, YOU'RE JUST GOING WITH THE FLOW, AREN'T YOU?
FROM BEFORE, YOU'VE BEEN SPOUTING STUFF ABOUT PEOPLE AROUND YOU DOING THINGS SO YOU'RE GOING TO DO IT.
HOW POINT-LESS.
EH?
WITH THAT, WHAT'S THE MEANING TO ALL OF THIS?
YOU SEE I-
MEANING I WASN'T REALLY...
HERE.
I GUESS THE WORLD WE LIVE IN IS DIFFERENT, HUH...?


WHAT ARE YOU GUYS DOING!?
BAM
Hoshimi
Hoshimi!
You can't just come in here!
STAFF
TODAY, THIS SPACE IS BEING USED FOR HOSHIMI-CHAN'S TOUR!

The world we live in...
No, we're leaving
Or are you two here to participate too?
Is different...
WHERE WERE YOU YESTERDAY!?



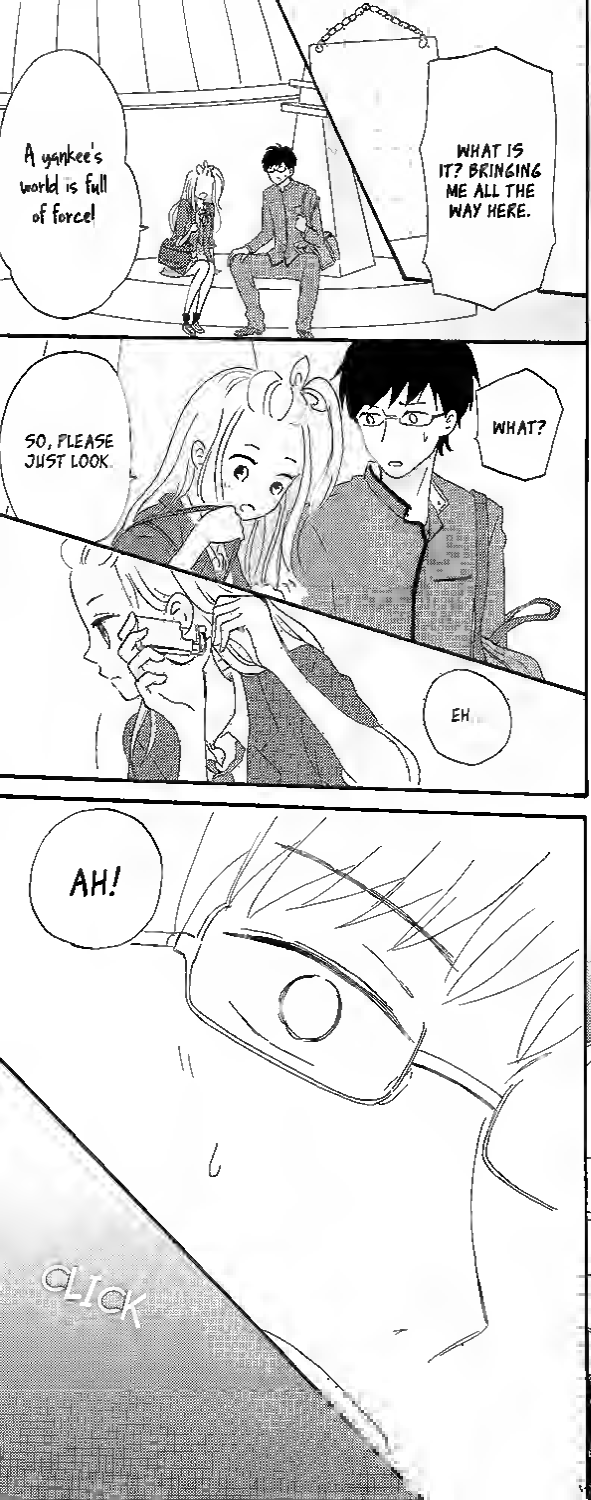

SHIMA, CALM DOWN...
SHUT UP!
PULL
UHM
... YOU WEREN'T WITH THAT GUY FROM SEIRYOU, WERE YOU?
THIS MORNING, YOU ALSO WENT ON THE TRAIN LATE, DIDN'T YOU?
Again
... BY FORCE?
WELL SINCE IT'S COME TO THIS, I GUESS I'LL HAVE TO DO IT BY FORCE, TENKO!
It's no use, he's about to snap
I'LL GIVE YOU YOUR FIRST!
I'M GOING TO OPEN YOUR PIERCING!!

DING
DONG
This
The world
I live in...
OKAY,
THEN
CLICK
READY
... GO!
FLINCH
UUU
DROP

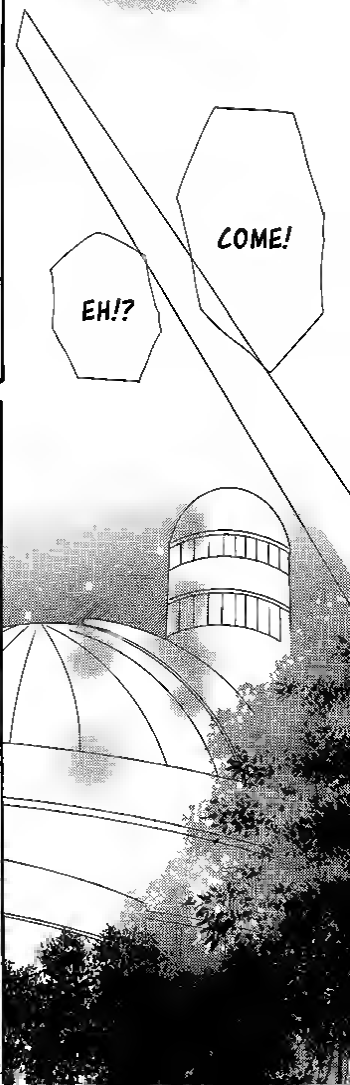
CCCCC CCCCCC
DRIP
DROP
... CCCC
SOBS
Ha? I didn't even pierce it yet, how can it hurt?
Here
DOES IT HURT, TENKO? DO YOU WANT TO CHILL IT?
SEIRYOU'S KIRIGA-MINE-KUN.
I JUST HAVE A PERSON I LIKE.
WHY ARE YOU CRYING?
SORRY, I JUST...

Ahahaha
IT'S FINE!
BUT I...
I'M SORRY
AH AH AH AH A!
...
Oh, Shima! Like a true man!
MOPE...
JUST GO!
Karaoke?
Sounds good
I see you in a better light, right? Right now.
Shut up. I'll knock you out
THANK YOU, SHIMA-KUN!
...
You know,
no matter how different our worlds are
RUNS
RUNS
RUNS

RUNS
If he doesn't come at this time...
If I could just see him right now...
This is how much I like you.
For me, stars
KIRIGIMINE-KUN!
seem like they shine with their own determination



That's why I think they are beautiful.



I... I DON'T UNDER-STAND...!
WHAT ARE YOU DOING ALL OF SUDDEN...?!
WELL, DIDN'T KIRIGAMINE-KUN SAY IT,
THAT THE STARS ARE BEAUTIFUL BECAUSE THEY SHINE WITH THEIR OWN DE-TERMINATION.
WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH THAT...?
THAT'S WHY... I'M GOING TO STOP GETTING CAUGHT UP WITH WHAT PEOPLE AROUND ME ARE DOING
THIS PIERCING IS...
THAT'S WHY...
IS PROOF OF THAT.
EVEN THOUGH, THE WORLD WE LIVE IN IS DIFFER-ENT

WITH KIRIGAMINE-KUN?
IS IT OKAY IF I FALL IN LOVE
....NO GOOD?
?
Ah, so bright!
Sigh. Damn it!
I THINK IT'S FINE
....NOT REALLY
AHEM
Finally,

My love is about to start. ♡
WOAH, SO THIS IS CALLED AN ALTAIR?
NO, THIS IS VEGA.
I SEE
THIS IS DENEB.
AND NEXT TO IT IS CASSIOPEIA
Wow! Kiriga-mine-kun knows everything!
IT'S ACTUALLY THAT YOU DON'T KNOW MUCH
Then, teach me more!
LEND ME YOUR PEN.

My first piercing is sparkling, and it told me that it wants to look at the stars.

《 THE END 》

Shiroro's Diary Volume 2

Shiroro likes to ask these three choice questions
There isn't really a special reason
...
1. ELEPHANT
2. CAMEL
3. OSTRICH
OUT OF THE ANIMALS THAT I'VE TALKED ABOUT SO FAR, WHICH ONE DO YOU WANT TO RIDE?
HEY Y-SAN,
Otters, Penguins, otters, penguins...
Loves aquariums
Last year, I went to an aquarium with Y-san.
Wow!
BLUB
The ground shook, and a weird fish came out.
waddle
waddle
WOW... THIS IS THE FIRST TIME SOMEONE'S ANSWERED WITHOUT HESITATING
And continued our conversation.
THE CHANCE TO RIDE AN ELEPHANT BEFORE,
I'VE HAD
STANDS STRAIGHT
you know!
Ugly!
SWAP
SWAP
Ugly!
LAUGHS
In the end, we both made our display picture that big fish.
The image was also almost exactly the same, so we died laughing
BLUB
!?
Oh. ID, let me know your ID.
Oh right, Shiroro finally started LINE.
And so time passed until the midsummer night.
TN: LINE IS A MESSAGING APP

きつさてん

JOIN OUR TEAM!

ALSO!!

Hiring dedicated & efficient 2 J-Translators

In dire need of typesetters Mostly Re-drawers We have plenty of applicants, but there have been many cases of ghost mails after one(1) e-mail interchange and it's extremely aggravating We prefer experienced Editors, however if you're nifty with Photoshop or some type of program ***send us an e-mail if you're interested!***
Accepting both: FULL-TIME & PART-TIME

help us and Kirin will feed you!

https://discord.gg/QsqpAbu

https://www.fb.com/cafescans

cafescans@hotmail.com

We're low on funds for Magazine and Manga Raws(mostly magazine) Shipping rates are increasing by time and the price is getting more and more ridiculous!! ***Any amount of donation is appreciated!!***

January 2017

STORY #4

Give me a love potion please
Shiroro Satsuki
ISBN-10 for Book: 4063657655
BakaShin
Tea
aonobara
Yuffie & Jin
Yuffie & Jin
Kokoromi
BakaShin

E-mail: cafescans@hotmail.com

A LIBRARY FOR TWO, A SECRET TEMPERATURE

THAT GIRL OVER THERE!!
EH?
Who is that girl?!
AHH—
KAME?
SHE'S A FAMOUS SHUT-IN.
CLASS A'S KAME.
*Kame means turtle
SHE ONLY COMES TO SCHOOL OCCASIONALLY AND WHEN SHE DOES, SHE DOESN'T TALK TO ANYONE.
I HEARD THAT SHE'S PRETTY WEIRD.

KAME!
I SEE...
IS KAME ABSENT AGAIN?!
KAME-SAN WAS IN THE CLASSROOM MOMENTS AGO, RIGHT?
Whisper
Whisper
Whisper
EVEN ON THE RARE TIMES THAT SHE COMES TO SCHOOL, SHE LEAVES EARLY
SHE ALWAYS DITCHES P.E. JEEZ...
ACHOO

IT'S SNOW-ING.
LOOKS SO COLD.
THIS OLD LIBRARY IS TRULY A GOOD PLACE.
NO ONE USES IT.
I CAN ENTER WHEN-EVER I WANT!!
CLATTER
Let's go to the forest...
SO COLD !!
AND THE LADY AT THE FRONT IS ALWAYS WATCHING TV.
WHY DO WE HAVE TO WRITE A REPORT IN SUCH A COLD ROOM?
BE QUIET; YOU'RE TOO LOUD—
LOUD
NOISY
Eh.

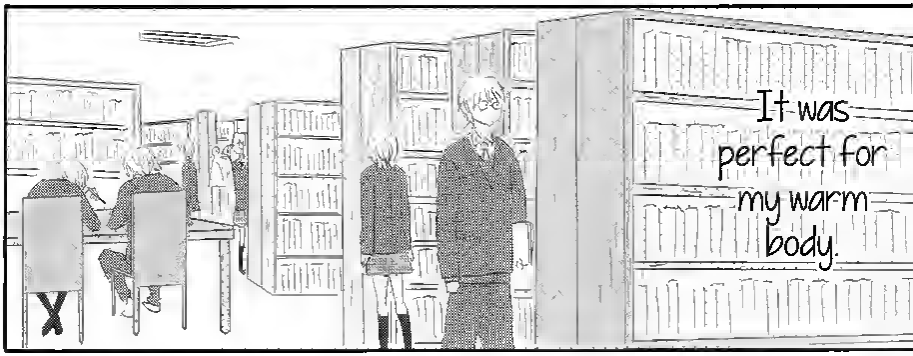
CREAK
AUGH...
No way, why?!
Noisy
I need to hide!
CLATTER
Startled
HM?

HA—
WAAAA
!!!
AH... CLASS A'S...
What the heck?!
Whoa-aaaad!
I'LL SIT THERE, SINCE I'M THE TEACHER! GO OVER THERE!
Step
Step
WHY ARE YOU SITTING AT THE END OF THE TABLE? ARE YOU PLANNING ON LAZING AROUND?!

Hm?
HAVE A LOOK.
IT'S SO NOISY OVER THERE.
I CAN'T CONCEN-TRATE UNLESS I SIT HERE.
Loud
Loud
Noisy
INDEED!
THEY SHOW NO SIGNS OF WRITING A REPORT.
Saaa-aafe!
HEY.
YOU GUYS!!
STOMP
STOMP

YOU CAN LEAN ON MY LEGS.
YOU MUST FEEL CRAMPED LIKE THAT!

A good person...?
Wait but
Should I just touch a stranger's legs...
It is cramped, but...
...



IT FEELS NICE...

AHAHA—
HAHA!!!
Soaked

HOW MUCH IS IT? WILL 5,000 YEN SUFFICE?!
F...
FIVE THOUSAND YEN...?
Wet
YOU'RE GIVING ME THAT MUCH?
AHA HA HA
So lucky!!
TH-THAT'S WHY I SAID...
BLUSH
THAT I'LL PAY FOR THE CLEANING FEES!
Ahahaha-haha!!
WHO NORMALLY DROOLS THIS MUCH?

IT'S ALL YOUR FAULT IN THE FIRST PLACE!!
WHAT'S WITH YOU?!
HEY!
THAT'S WHY THIS HAPPENED!!
SO WELL...
"Thank you..."
IT'S BECAUSE YOU CAME OVER TO ME.
I accidentally fell asleep."
"I'm so sorry that I drooled on you."
UM...
"for protecting me."
Squeeze
I want to tell him my true feelings but...
See, now he's angry
...
Quiet...
That's why I don't like talking with...
OKAY THEN, 3,000 YEN PLEASE.

AH... OKAY, WAIT THEN...
Pfft.
I'M KID-DING.
.....!?
YOU'RE SO FUNNY, KAME-CHAN—!!
EH?
PFFFT
THERE'S NO WAY CLEANING FEES COST THAT MUCH!!
Ahaha
YOU'RE COMPLETELY DIFFERENT FROM WHAT I IMAGINED.

PFFT
WHY DO YOU KNOW MY NAME?!
...WHAT DO YOU MEAN BY "IMAG-INED?"
A SECRET.
Ding dong
HUH? WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
OH YEAH.
Ah my stomach hurts...
COULD I USE THIS PLACE STARTING FROM TOMOR-ROW?
WHA... NO!
DEFI-NITELY NO!
THIS IS A PLACE ONLY FOR ME...
BAM

IF YOU DON'T LISTEN TO WHAT I SAY...
I'LL TELL EVERYONE ABOUT THIS PLACE...?
GRIN
SHE'S REALLY CUTE!
PFFFT
Really?!
EH?!

Ding
Dong
What should I do!
Why do I have to listen
to some stranger's orders?!
SQUEEZE
Ah! He's...!
SO COME TO SCHOOL TOMORROW TOO.

FWIP
GRIN
He's in classroom across from me.
Pitter
Pitter
I never knew that
Whisper
DO HAWA-KUN AND KAME-SAN KNOW EACH OTHER?
Glance
Giggle
Shh! She can hear you!
...So his name is Hawa...
Whisper
NO WAY, KAME SHOULDN'T HAVE ANY FRIENDS...
She's always alone.
Whisper
HE SMILED AT HER RIGHT?

"Come to school tomorrow too."
IT'S THE FIRST TIME SOMEONE DIDN'T HATE ME WHEN I TALKED TO THEM.
Also the first time that I was called funny.
PFFT
You're so funny!
How long has it been since I talked to someone?
LOOK AT THIS.

SHE DOESN'T REALLY LEAVE HER SHELL...
MY PET KAMEKO.
NO! NO THANKS!
GIVE ME YOUR PHONE NUMBER.
I'LL SEND YOU THIS PICTURE.
TH-THAT'S NOT TRUE!
How so???
DOESN'T SHE LOOK JUST LIKE YOU, KAME-CHAN?
OH YEAH.
OHH— SO YOU'RE NOT GOING TO TELL ME?
And like... well... um...
I DON'T SEND TEXTS AND STUFF...
Agh.
STARE
IF YOU DON'T...

BLING.
I DON'T LOOK LIKE THAT!
WHY IS HE LIKE THIS, JEEZ...
Today, Kameko peeked outside
—END—
Ufu-fu...
ISN'T IT COLD HERE?
...NOT REALLY.

I'M WARMING MY HANDS!
Fidget Fidget
What are you doing?
BUT YOU LOOK REALLY COLD.
I HAVE PRETTY HIGH BODY HEAT.
MY THIGHS ARE REALLY WARM, SO I WARM MY HANDS UP REAL QUICK!
BADUMP
IF YOU DON'T WARM THEM...
REALLY? WARM MINE TOO!
N-NO WAY, PERVERT!
I'M KIDDING.
Pppp
Pffffffft
You make funny faces.

I wonder why...
I don't hate it
The heck...
He's irritating, but
You're funny, Kame-chan.
...IF IT'S WITH MY HANDS, I CAN...
I DON'T KNOW IF THIS WOULD WARM YOU UP THOUGH.
WAH, YOUR HANDS REALLY ARE COLD!
They're like ice!!

I wanted to know who sat in that seat
So I was always bothered by it
And your seat was always empty, Kame-chan
...EVER SINCE THE THIRD TRIMESTER STARTED, I SAT IN THAT SEAT.
?
YEAH...
AM I THE ONLY PERSON YOU TALK TO AT SCHOOL?
KAME-CHAN...
I SEE...
I won-der...

Why can I hold a conversation with this person?
Whisper
Whisper
Whisper
KAME-CHAN.
BUT LIKE.. IT'S TOO LATE AT THIS POINT.
WHAT'S UP WITH KAME-SAN THESE DAYS?
Giggle
Giggle
SHE'S BEEN COMING TO SCHOOL EVERY DAY

I WANTED TO GO HOME WITH YOU.
Why are you mad?
WHY ARE YOU COMING TO MY CLASS-ROOM?
Look!
ISN'T THAT HAWA-KUN FROM CLASS D?
ARE YOU CRAZY? WHY WOULD I GO HOME WITH...
HEY...
Giggle
Giggle
MAYBE HAWA-KUN'S PRETTY WEIRD TOO...
Whisper
I'M SURPRISED HAWA-KUN CAN TALK TO SOMEONE LIKE THAT.
SHE DOESN'T REPLY TO US WHEN WE TALK TO HER.
Whisper
Ehhh—
KAME CAN TALK?
Whisper

Bye bye.
YOU SHOULDN'T BE SEEN WITH ME.
I'M GOSSIPED ABOUT QUITE A BIT ON A DAILY BASIS.
IT WILL MAKE YOU LOOK BAD.
I WASN'T ABLE TO TALK WITH OTHERS PROPERLY SINCE I WAS KID.
AND I'VE ALWAYS BEEN ALONE.
SO I'M FINE WITH THAT.
SO EVEN IF YOU LEAVE NOW...
PFT
ARE YOU BOTHERED ABOUT SOMETHING LIKE THAT?
THE KAME-CHAN THAT'S IN FRONT OF ME RIGHT NOW IS THE REAL KAME-CHAN.
IS THAT ALONE NOT GOOD ENOUGH?

But why...
HAWA-AAA!!
There really are people like him, huh...
Why is he with me...
WOW, YOU'RE SERIOUSLY ON GOOD TERMS WITH KAME-SAN.
AH, THESE ARE MY CLASSMATES, OGI AND TAKADA.
Nice to meet you—
I DON'T SEE YOU AT SCHOOL OFTEN, KAME-SAN.
I DIDN'T ATTEND SCHOOL MUCH TOO. THANKS TO HAWA-KUN, I'M ABLE TO ATTEND PROPERLY NOW!
Ehe.
HAWA LOVES TO PICK UP STRAY CATS AND DOGS~
Ahaha
When was that even...
.....

WAIT, KAME-CHAN!
WHAT'S WRONG?
I WANTED TO WALK HOME WITH YOU.
Why are you so far ahead?
Heeeey
THAT PERSON OVER THERE IS DIFFERENT FROM ME.
LET'S GO HOME TOGETHER...
I want to ask him...
IF YOU WANT THAT OLD LIBRARY, YOU CAN HAVE IT. I WON'T GO THERE ANYMORE.
YOU JUST WANTED THAT PLACE, RIGHT, HAWA-KUN?
I WAS JUST THREATENED BY YOU AND WAS FORCED TO COME TO SCHOOL.
If I'm special to him, I want him
to tell me why.
...WAS I FORCING YOU?

THEN FORGET IT.
WHOOSH

ARE YOU SKIPPING SCHOOL TODAY TOO?
YOU'RE NOT EVEN LEAVING YOUR ROOM...
YOUR TEACHER CONTACTED YOU...
YOU HAVEN'T BEEN GOING FOR A WEEK.
'CAUSE...
There's no reason for me to go to school
ROLL
ONE WEEK...
Phone...
I LOST TRACK OF TODAY'S DATE...
HEY, ARE YOU LISTEN-ING?

New Message
YOU SEEMED TO BE HAVING FUN EVERY DAY.
Today, Kameko popped out for the first time in a while.
– END –
POOF
UGH, TOO LATE NOW.
No way
THIS CAME THE DAY BEFORE YESTER-DAY.
Reason...
The reason that I went to school
I DIDN'T NOTICE AT ALL...

I was always alone.
And I was fine with that.
But somewhere inside of me, I always
always
Wanted to meet someone like Hawa-kun.
Ah, I see.
I WANT TO SEE HIM...
That's all I want.

Ah...
IT'S BEEN A WEEK...
squeeze
Hey.
GOO...
YOOO~ HAWA!
DING DONG

HE DOESN'T SIT THERE ANYMORE, HUH...
HE'S NOT HERE.
He's...

IT'S BEEN A WHILE.
moved on already...

WHY ARE YOU CRYING?
Just kidding.
DID YOU WANT TO SEE ME THAT MUCH?
I've always
THAT'S NOT IT...

YOUR HANDS ARE COLD.
AH...
wanted to convey myself with kind words
IT'S SNOWING AGAIN, SO...
. . .
Ugh, so cold.
But I can't do it properly
At least, I'll...
GIVE ME YOUR HANDS.
I'LL WARM THEM FOR YOU.

Then maybe
little by little, some-thing...

might change.

‹END›

STORY #5

Give me a love potion please
Shiroro Satsuki
ISBN-10 for Book: 4063657655
BakaShin
Tea
Jin
updown123
updown123
Kokoromi
BakaShin

E-mail: cafescans@hotmail.com

AN
APPRENTICE
WITCH'S
LOVE

JIN JIN
There's a witch in my town.

can use magic.
Granny Lulu, who lives near me
THAT'S RIGHT.
Fufu
IS this a magical potion?
But...
KOUTA!
Granny's grandson Kouta, is
COUGH
COUGH
CLACK
your cold medicine is ready

GRANNY MADE A MAGICAL COUGH MEDICINE, SO...
NO THANKS.
I BOUGHT SOME MEDICINE ALREADY.
Cold
EHHHH?!
...HEY
YOU'RE IN HIGH SCHOOL ALREADY, YOU KNOW THAT RIGHT?
Ughh!
MAGICAL ONES DEFINITELY WORK BETTER!!

Kouta doesn't believe in magic.
KNOCK IT OFF.
ARE YOU LEAVING ALREADY?
YEAH, I JUST CAME TO SEE HOW KOU-CHAN WAS DOING.
I see.
TAKE CARE.
UM.
...THAT MEDICINE.
WHAT WOULD HAPPEN IF A PERSON WHO WASN'T SICK DRANK IT?
.....

HUH?!
YOU'D DIE.
EVERY TIME YOU LAUGH, YOUR BODY WOULD FLOAT.
AHAHA
FLOAT
AND YOU'LL BE THROWN INTO SPACE
FLOAT
SHUDDER
But...
I made it to suite Kouta's taste.
Ufufu
That time...
Kouta, did you drink it?
CURIOUS
CURIOUS

I... IS THERE A WAY TO SAVE YOUR-SELF?
Hmm, well...
MAYBE STOP LAUGHING FOR ETERNITY?
GULP
I couldn't say that Kouta refused to drink it!!
That's impossible...
Th...
AH, OH YES.
That's...
THERE IS ONE WAY.
GRIN
KOU-CHAN, KISS ME.

HUH?
I WAS HEALTHY, BUT I DRANK THE POTION.
I MIGHT GO TO SPACE.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
GRANNY LULU SAID THAT THE ONLY WAY TO SAVE YOURSELF IS TO STOP LAUGHING FOREVER OR TO HAVE SOMEONE YOU LIKE KISS YOU.
Or I'm off to space...
MAGIC AGAIN... THAT'S ALL A LIE, YOU KNOW.
IT'S NOT!!
GRANNY... SOMETIMES CHANGES THE TRAFFIC SIGNAL TO GREEN.
AND MAKES EVENT DAYS SUNNY WITHOUT FAIL...
Here we go.
Wow!
Wow, so sunny!

Sigh...
I'VE SEEN GRANNY'S MAGIC EVER SINCE I WAS SMALL.
THAT'S DEFINITELY NOT...
ARE YOU SAYING SOMETHING STUPID AGAIN, SORAKO?
DO YOU SERIOUSLY THINK THAT WITCHES EXIST?
You're not that dumb, are you?!
YOU GUYS SAID THAT KOUTA'S GRANDMA IS A WITCH TOO!
THAT'S BECAUSE SHE SORT OF LOOKS LIKE ONE.
Kind of famous in the neighborhood.
Yup yup.
THE MAGIC WAS JUST TO ATTRACT TOURISTS TO OUR TOWN.
A TOWN WITH A WITCH WELCOMES TO HOSHIMORI TOWN!
まほうのある町
☆☆星森町☆
AHA HA HA
SORAKO'S REALLY WEIRD, HUH...
...

FORTUNE TELLING
You're not going to tell us our fortune?
AHAHA.
NOPE, I WANT TO BE A WITCH, ACTUALLY...
I SEE.
What an interesting part time.
I'M JUST A PART-TIME FRONT DESK PERSON.
HA HA HA
GIGGLE
SO CUTE!
AS EXPECTED OF A GIRL IN HOSHIMORI TOWN!
DO YOU WANT TO BE A FORTUNE TELLER WHEN YOU GROW UP?
Please help yourself

Why does no one believe in magic...
Thank you for your hard work.
IT'S TRUE...
KOU-CHAN ALSO USED TO...
Sorak-o-chan!
Magic is amazing!
Frown
The present Kou-chan...
How idiotic.
Will never kiss me.
But I can't refrain from laughing forever.
One day, I'll probably really...

SNIFFLE
……
Oh yeah...
Float
SOB
fly to space and die there.
When did...
Kou-chan stop smiling.
I want to see his laughing face again...
星森商店街

JUMP
APPEAR
NO WAY! YOU LIKE SEKA-MORI TOO, KOU-CHAN?!
.....
AH, YOU HAVE THE SUSPICIOUS LOOK! I'M SERIOUS!
Sekaino mori
I LOVE THIS GROUP TOO!
I REALLY LIKE THE VOCAL-IST!
What a coincidence!
I'VE BEEN THEIR FAN SINCE THE FIRST ALBUM. I HAVE ALL THE LIMITED EDITION MINI ALBUMS TOO...
I REALLY LIKE THE FIRST SONG FROM THE SECOND ALBUM...
THE GUITAR SOLO IN THAT IS REALLY GOOD.

THEIR OVERALL EFFECT IS REALLY NICE SINCE IT'S FLUFFY AND SOFT YET INTENSE.
IT'S DARING YET DELICATE.
I REALLY LIKE THAT.
GASP
STARE
KOU-CHAN, DID YOU JUST SMILE?
BADUMP
Eh? Eh?
AH.
I was going to the Convenience Store...
WALK
H-HEY WAIT!
WAIT!

50TH ANNUAL HOSHIMORI TOWN MAGIC FESTIVAL
4/30 ~5/1
LOOKING FOR LIVE PERFORMERS
WALPURGIS PARK
SEKA-MORI CAME, WOULD YOU BE HAPPY?
HUH?
50TH ANNUAL HOSHIMORI TOWN MAGIC FESTIVAL
4/30 ~5/1
FOR THE NEXT FESTIVAL... IF, WHAT IF!
Sekaino Mori
IMPOSSIBLE.
YOU DON'T KNOW THAT! JUST WHAT IF...
...WHY WOULD SUCH A POPULAR GROUP COME TO THE COUNTRY-SIDE?
..DON'T YOU KNOW THAT THEY'RE TAKING A BREAK RIGHT NOW?
HUH? REALLY?!
Yay, really?!
SURE.
THEN IF THEY DO COME, WILL YOU KISS ME?

BUT IF THEY'RE TAKING A BREAK, THEN THEY'LL COME BACK...
THAT'S IMPOS-SIBLE.
THEY DON'T DO CONCERTS ANYMORE.
HOME NEWS LIVE DISCO PR
TAKING A BREAK
YOU'D NEED A MIRACLE FOR THAT.
NO GOOD!!

I HAVE SO MANY MAGICAL GOODS.
BUT I CAN'T THINK OF A GOOD WAY.
DO I NOT HAVE TALENT IN BEING A WITCH?
GRANNY!!
IS SORAKO HERE AGAIN?
Ugh...
PEEK
OKAY, LET'S START...

There.
OKAY.
NOW YOU'RE ALL SET.
Glimmer
IDIOT...
REALLY!? WILL MIRACLES OCCUR!?
OF COURSE.
I CAN SEE KOU-CHAN SMILE AGAIN!
THEN WITH THIS
WHY IS SHE SO...

Thank you, Granny!!
Sekainomori
offic al site
LIVE ..
SLEEPING NOW
HUH?
THEY'RE NOT BACK ON YET...
大山田@sekamori
I WANT TO GO TO A FORTUNE TELLING.
大山田@sekamori
IS THERE A GOOD PLACE?
大山田@sekamori
HMM?
BUT GRANNY'S MAGIC DEFINITELY WORKS.

HELLO, KOU-CHAN?!
UM, SOMETHING INCREDIBLE HAPPENED!
YOU'D PROBABLY BE VERY HAPPY!!
ANYWAYS, LET'S GO TO THE FESTIVAL TODAY!
I'M ACTUALLY CLOSE TO YOUR...
SLIP
AH-

AH—, MAN...!
RUSTLE
THUD
WOBBLE

OWWW!!
SLIP
HOW DO I GET DOWN...
WHOOSH
SNIFFLE
HUH?!
PLOP
KOU-CHAAA-AAN!!
ARE YOU STUPID?

JUST JUMP.
I'LL CATCH YOU.
THUMP

SQUEEZE
KOUTA.
YOU OKAY?
I LIKE YOU.
KISS ME.

SQUEEZE
STEP
STEP
TURN
BYE.
WAIT!!
DROP
GYAH!
THUD
LET'S GO TO THE FESTIVAL.
YOUR COUGH STILL HASN'T STOPPED.
COUGH
COUGH

I haven't laughed for 3 days.
Heeey
ARE YOU LISTENING TO ME? I MIGHT GO TO SPACE IF I LAUGH.
YOU'RE STILL GOING ON ABOUT THAT.
..DOESN'T THIS HAVE ALCOHOL?
THEN I WOULDN'T BE IN THIS MESS TOO.
YOU SHOULD HAVE DRANK THE MAGICAL POTION.
EVEN THOUGH YOU'RE THE GRAND-SON OF A WITCH.
KOU-CHAN, WHY DON'T YOU BELIEVE IN MAGIC?
I-
IT'S NOT A LIE!
How idiotic.
THE MAGIC THING IS ALL A LIE.
I CAN'T BELIEVE IT IF I DON'T SEE IT.
WHY, YOU ASK...
Bring her back to life with magic!!

...BUT
I DON'T DISLIKE A STRAIGHT-FORWARD SORAKO.
I THINK THAT'S AN AMAZING TRAIT YOU HAVE.
.....
BEEP WHIRRRR
Good evening!

WHAA
EH?
Who?!
Kyaaah! No way!!
CROWD
WHY...
MAGIC
We're Sekai No Mori.
We'll hold a small concert, so please enjoy it!
Ooyamada-kun wrote that he wanted to go fortune telling on the internet
Dear Hanamaru Market
There's a famous fortune telling place
So I sent him an email that my part time place was doing fortune telling for free
Hello.
With the manager
And then they really came

What's that child doing on her own?!
The real fortune teller
Is what I told them
BAM
If you do a live concert tomorrow, all you problems will be solved!
Then I did the fortune telling myself
IF GRANNY DIDN'T PUT A MAGIC SPELL ON ME, I WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO DO IT. ♡
THAT'S NOT TRUE.
...THAT HAS NOTHING TO DO WITH MAGIC...
Yesterday, I had a magical experience...
AS I THOUGHT, SORAKO, YOU'RE...
WAAAH
WAAAH

I thought that I would be able to sing again.
You can definitely sing.
When I saw the child's sparkling eyes.
WAAAAH
WAAAAH
I'M GLAD THAT OOYAMADA-KUN'S ENERGETIC AGAIN!
NO WAY...
Thank you, Sorako-chan.
I don't know where you are, but...
Sorako... THAT Sorako?!
NOISY
This is the second song!
NOTHING TO DO WITH MAGIC.
BUT...
WAAAAH
...IT HAS
WAAAAH
.....
I can't stop myself from grinning.
But if I laugh and smile now, I'll fly away.

YOU'RE AMAZING.
WHAT-EVER IT MAY BE
I've always
I'm glad

wanted to see this face of his.
SORAKO, THIS SONG...
AH

HUH?
FLOAT
FLOAT
SORA-KO?!
HUH... WHA...
FLOAT
AH! I FORGOT!

SAVE ME, KOU-CHAN!!!
I laughed! I'm so scared!
RI!!!SE
Gasp
SORAKO!
GRAB
WOAH!
FLOAT
!?
M-MY BODY'S FLOAT-ING...
IT'S FINE, JUST LET GO.
FLOAT
I'M JUST GOING TO GO...

TO SPACE...

WOAAAH!!!!
WOAAAH!!!!
Thank you!!
WOOOOW
WHAT WAS THAT?
A hallucination? Am I drunk? Was it the food?
OWWW...
AH, THE LIVE CONCERT ENDED!!
YOU STOPPED COUGHING.

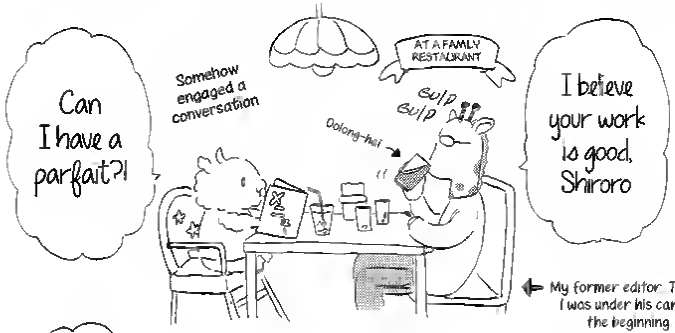
THANKS, KOUTA.
Huh...
I LOVE YOU.
SQUEEZE
Whatever happened that night...

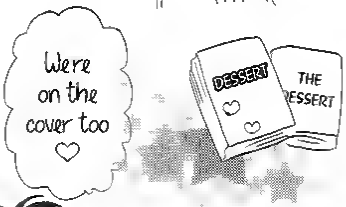
But I think if you believe in such things, wonderful things would happen to you
WE CAN'T GET TICKETS...
THEN I'LL GET THEM USING MAGIC.
AH.
There she goes again.
IT'S FINE, THEY HAVE A SUMMER TOUR.
WE NEVER GOT TO SEE THE LIVE CONCERT.
was all a hallucination or some sort of dream, according to Kouta

So I think it was definitely magic
I'm back!
GRANNY!!
《 END 》

ATOGAKI

Whew... HOW was it?
I was insecure when I made my debut since there were a LOT of things I didn't know at the time, but thanks to the people in charge I was able to come this far.


Can I have a parfait?!
Somehow engaged a conversation
AT A FAMILY RESTAURANT
Gulp Gulp
Oolong-hai
I believe your work is good, Shiroro
My former editor T-san. I was under his care in the beginning



Ah! By the way, I published another story in The Dessert. It's a really cute and fun story, so check it in the magazine, please. ♡
Then, thank you very much for reading my work.

- Satsuki Shiroro

If you'd like, please write me a letter. I'll be waiting for it 24h a day and 365 days a year.

〒 12 - 800
2-12-21, Otowa, Bunkyo-ku
Kodansha, Dessert's editorial department
Satsuki Shiroro

Special Thanks

My former editor T-sama
My editor Y-sama
Everyone in Dessert's editorial department
Designer Kawatani-sama

編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。
また、「KCデザート」にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。

〈あて先〉
〒112−8001 東京都文京区音羽2−12−21講談社
デザート編集部「恋の水ください」係

なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

★この作品はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。

『恋の水ください』初出／「デザート」2013年12月号
『みっこは先輩のうさぎちゃん』初出／「デザート」2013年9月号
『ヤンキーちゃんは星を見る』初出／「THE デザート」2014年1月号
『ふたりの図書館、ひみつの温度』初出／「THE デザート」2013年5月号
『魔女見習いの恋』初出／「THE デザート」2013年7月号

KCデザート-765

恋の水(こい みず)ください

2014年 2月24日 第1刷発行 (定価はカバーに表示してあります。)

著 者 さつきしろろ

©Siroro Satsuki 2014
発行者 清水保雅
発行所 株式会社 講談社
〒112−8001 東京都文京区音羽2−12−21
電話 編集部 東京(03)5395−3481
販売部 東京(03)5395−3608
業務部 東京(03)5395−3603

印刷所 株式会社廣済堂
本文製版所 豊国印刷株式会社
製本所 株式会社フォーネット社

講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。
●落丁本・乱丁本は購入書店名をご明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせはデザート編集部宛にお願いいたします。

NDC726 18cm Printed in Japan ISBN978-4-06-365765-4